

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 91 (1973)
Heft: 44

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 44 - 507

Bern, Donnerstag 22. Februar 1973.
Berne, jeudi 22 février 1973.

Er erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 Fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 44 - 22. 2. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Kleider-Stoll AG, in Bern.
Interindustrie AG, St. Gallen.
Siemens Asia Investments AG, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 262431 - 262453.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über die pauschale Steueranrechnung. - Ordonnance n° 1 du Département fédéral des finances et des douanes relative à l'imputation forfaitaire d'impôt.
Postüberweisungsamt mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritts. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,
Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurieh - Zurigo

Berichtigung.
Neuka AG, in Zürich 1. An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Der Vorname des Prokuristen Morf, von dem am 29. 1. 1973 ins Handelsregister eingetragen und im SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 377 veröffentlicht worden ist, seine Prokura sei ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, lautet richtig Erwin und nicht Emil.

13. Februar 1973.
Taxameter AG, Zürich, in Zürich 6, Meinradstrasse 4 (c/o Marcel Weder), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 5. und 7. 2. 1973. Zweck: In erster Linie Organisation und Betrieb von Taxiunternehmen sowie ferner An- und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 75 000, voll liberiert, 750 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Marcel Weder, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

13. Februar 1973. Revisionen.
Arthur Young & Co. A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 800). Übernahme von Revisions- und Kontrollstellenmandaten, von Überwachungs- und Organisationsaufgaben usw. Statuten am 7. 12. 1972 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu führen Kollektivunterschriften für das Gesamtunternehmen: Emil Stolz, von Zürich und Laufenburg, in Oberrieden; John R. Shaw, britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, und Neal Collier, britischer Staatsangehöriger, in Laney; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

13. Februar 1973. Beteiligungen.
Net AG, in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1971, S. 2239). Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Februar 1973.
Atomkraft A.G. (Force Atomique S.A.) (Atomic Power Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1960, S. 2429). Projektierung, Bau und Betrieb von Atomkraftwerken usw. Dr. Walter E. Boveri und Emil Hauser infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Dr. Peter Alther, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee, in Erlenbach ZH, Präsident, und Michael Kohn, von Weiningen, in Zürich.

13. Februar 1973. Kosmetische und pharmazeutische Produkte.
Dr. Cattani, Ya-Pa Laboratorium, in Zürich (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1939, S. 909). Fabrikation und Vertrieb kosmetischer und pharmazeutischer Produkte. Neue Fassung der Firma: Laboratorium Dr. Cattani. Neu hat Einzelprokura: Bruno Cattani, von und in Zürich.

13. Februar 1973. Blumen.
J. Merkl, in Zürich (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1960, S. 2814). Handel en gros und en détail mit Blumen. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. Februar 1973.
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 252 vom 26. 10. 1972, S. 2776). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Leonhard Engli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Walter Preisig, von Herisau und Zürich, in Regensdorf, Direktor.

13. Februar 1973.
CCH-Verlag AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1103). Druckerzeugnisse auf dem Gebiete der Wirtschafts- und Finanzwissenschaft und des Steuer- und Wirtschaftsrechts usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 11. 1972 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Februar 1973.
Staub AG Baunternehmung, Zweigniederlassung in Zuzikon (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972, S. 2344), mit Hauptsitz in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Müller, von Neunkirch und Siblingen, in Zürich.

13. Februar 1973.
Dürisoli A.-G. für Leichtbaustoffe, in Dietikon (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2543). Erwerb von Patenten und Verfahren des Bauwesens und deren wirtschaftliche Verwertung durch Verkauf, Lizenzabgabe oder Selbstherstellung usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Verena Schmid, von Winterthur und Lindau ZH, in Zürich.

13. Februar 1973. Büromaschinen usw.
Facit-Vertrieb AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 624). Fabrikation und Vertrieb von Büromaschinen, Büromöbeln und Geräten aller Art usw. Die Prokura von Ernst Stettler ist erloschen.

13. Februar 1973. Lamellenstoren.
Mewalux AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2601). Herstellung und Vertrieb von Raff- und Roll-Lamellenstoren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Haab, von Meilen, in Affoltern am Albis.

13. Februar 1973. Lebensmittelforschung.
Trepag AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972, S. 3237). Forschung auf dem Gebiete der Herstellung von Lebensmitteln und Parfümerien usw. Dr. Jürg Gerster, Hedwig Gerster und Serge Doméville aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans H. Schmid, von Richterswil, in Zürich. Neue Adresse: Meisenweg 9, in Zürich 2 (bei Dr. Hans H. Schmid).

13. Februar 1973. Spenglereifabrikate.
Schmidlin AG, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 283 vom 1. 12. 1972, S. 3093). Herstellung und Vertrieb von Spenglereifabrikaten usw. Die Prokura von Karl Gamma ist erloschen.

13. Februar 1973. Maschinen, Apparate.
H. A. Schlatter AG., in Schlieren (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1971, S. 1555). Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Horst Niemand, deutscher Staatsangehöriger, in Kloten.

13. Februar 1973.
SYSTAG, System Technik AG, in Horgen (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1971, S. 1491). Projektierung, Entwicklung und Fabrikation sowie An- und Verkauf von Computeranlagen usw. Neu hat Einzelprokura: Walter Schanz, von Küsnacht ZH, in Wädenswil.

Bern - Berne - Berna

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Februar 1973.
Käserigenossenschaft Schlattacker, in Walkringen (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2703). Walter Sterchi und Fritz Häni sind aus der Verwaltung ausgetreten. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Fritz Schneider, von Walterswil, in Walkringen, zum Vizepräsidenten/Kassier Paul Zürcher, von Rüderswil, in Worb. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Schwarzenburg

12. Februar 1973. Bäckerei.
Paul Binggeli, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Bäckerei und Spezereihandlung (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1636). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Trachselwald

12. Februar 1973. Eisenwaren, Heizöl.
Straub & Cie., Nachfolger Max Etter, in Huttwil, Eisenwaren und Handel mit Heizöl (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1965, S. 1321). Die Firma wird geändert in Max Etter.

12. Februar 1973. Metallbau usw.
Kobler & Co., in Huttwil, Schlosserei und Kochherdbau (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1966, S. 1049). Die Geschäftsnatur wird geändert in Metallbau, Apparatebau, Blechbearbeitung.

Bureau Wangen a. d. A.

12. Februar 1973.
Treuhänder Gerber & Co., in Herzogenbuchsee, Kommanditgesellschaft, Immobilien-Treuhänderei, usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1912). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Roland Ammann, von Madiswil, in Herzogenbuchsee; Rolf Herzog, von Reckingen AG, in Herzogenbuchsee; Rudolf Fankhauser, von Trub, in Herzogenbuchsee, und Robert Flury, von Herbetwil SO, in Herzogenbuchsee.

12. Februar 1973.
Baugenossenschaft Haus & Herd, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1912). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Roland Ammann, von Madiswil, in Herzogenbuchsee; Rolf Herzog, von Reckingen AG, in Herzogenbuchsee; Rudolf Fankhauser, von Trub, in Herzogenbuchsee, und Robert Flury, von Herbetwil SO, in Herzogenbuchsee.

12. Februar 1973. Immobilien.
Haus & Herd Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhänder, Handel mit Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3285). Die Gesellschaft erteilt Kollektivprokura zu zweien an: Roland Ammann, von Madiswil, in Herzogenbuchsee; Rolf Herzog, von Reckingen AG, in Herzogenbuchsee; Rudolf Fankhauser, von Trub, in Herzogenbuchsee, und Robert Flury, von Herbetwil SO, in Herzogenbuchsee.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

12. Februar 1973.
Confidia Holding, in Sarnen, Erwerb, Nutzung, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen irgendwelcher Art an Unternehmen des In- und Auslandes sowie Kontrolle solcher Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1972, S. 1922). Der einzige Verwaltungsrat Dr. phil. Urs Richli wohnt nunmehr in Zürich.

Glarus - Glaris - Glarona

9. Februar 1973. Metallwaren.
Hans Eberle, in Ennenda. Fabrikation von Metallwaren (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 126). Diese Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene «Hans Eberle AG Ennenda», in Ennenda, per 1. Januar 1973 übernommen.

9. Februar 1973. Metalle.
Hans Eberle AG Ennenda, in Ennenda. Mit Statuten vom 9. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Herstellung von und Handel mit Metallwaren aller Art. Sie kann auch Grundbesitz erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Februar 1973 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1973 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hans Eberle», in Ennenda, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, Warenlager, Mobilien, Fahrpark, Immobilien) Fr. 6 234 545.33 und die Passiven (Bankkredite, Kreditoren, Vorauszahlungen, Rückstellungen, Delkrede, Hypotheken) Fr. 5 234 545.33 betragen, zum Uebernahmepreis von Fr. 1 000 000, wofür den Sacheinlegern 1000 als voll liberiert geltende Namenaktien zu Fr. 1000 zuerkannt werden. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Hans Eberle», in Ennenda, ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1973. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es sind dies: Hans Eberle, als Präsident; Ursula Eberle-Becker, als Vizepräsidentin, beide von Glarus, in Ennenda, sie zeichnen einzeln; und Dr. Alfred W. von Arx, von Utzenstorf BE und Zollikon ZH, in Zollikon ZH, als Sekretär; er zeichnet zu zweien. Kollektivprokura führen: Gino Carrara, italienischer Staatsangehöriger, in Ennetbühl, Gemeinde Ennenda, und Peter Blaser, von Langnau im Emmental BE, in Glarus. Sie zeichnen zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsdomicil: Untere Allmeind (eigene Geschäftsräumlichkeiten).

12. Februar 1973. Konfektionswaren.
Modellschnitt AG, bisher in Zürich, Vertrieb von Konfektionswaren und Stoffen usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1972, S. 2869). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 23. Oktober 1972. Zweck der Gesellschaft ist Vertrieb von Konfektionswaren und Stoffen sowie Verkauf von Modellen der Konfektionsbranche. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Dr. René M. Schmid, von Thalwil ZH, in Aadorf TG, als Präsident; Ladislaus Schubert, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Mitglied; sie zeichnen einzeln; ferner ohne Zeichnungsberechtigung: Josy Arthur, von Zell ZH, in Zürich, als Sekretärin (alle bisher). Geschäftsdomicil: bei Schmid Verwaltungs AG, Zweigniederlassung Glarus, Hauptstrasse 47.

12. Februar 1973. Chemikalien.
Chemexport A.G., in Glarus. Beteiligung an Unternehmungen, die sich mit dem Handel von Chemikalien befassen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1963, S. 219). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. November 1972 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 450 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt, durch Annullierung von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 9. Februar 1973 festgestellt.

12. Februar 1973. Automobile.
Automobilwerke Franz AG Zürich, Zweigbetrieb Garage zur Höhe, in Glarus. Herstellung und Vertrieb aller Arten von Motortransportmitteln und deren Bestandteilen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1970, S. 88). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Walter H. Baumstark, von Stäfa ZH, in Zürich, und an Jürg RAO Affolter, von Basel und Lütcherhofen-Ichertswil SO, in Pully VD.

12. Februar 1973. Hoch- und Tiefbauten.
Ed. Züblin & Cie AG, Zweigniederlassung Linthal, in Linthal. Ausführung von Bauten in Hoch- und Tiefbau, insbesondere von Beton- und Eisenbetonarbeiten (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2692). Die Kollektivunterschrift von Nello Bottani ist erloschen. Zum Direktionspräsident wurde ernannt: Karl Schaufelberger, von Wald ZH, in Zürich, er zeichnet zu zweien.

12. Februar 1973. Beteiligungen usw.
Intressa A.-G. (Intressa S.A.) (Intressa Ltd.), bisher in Glarus. Beteiligung an irgendwelcher Form an industriellen und kaufmännischen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1971, S. 3052). Infolge Sitzverlegung nach Bern (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 77) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1973. Beteiligungen usw.
Delta Dental Holding A.-G., bisher in Glarus. Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen der Dentalbranche im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 208) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1973. Vermögenswerte usw.
Interproductions AG., bisher in Glarus. Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art für eigene und für fremde Rechnung usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2195). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 108) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

12. Februar 1973. Treuhand-, Handels- und Finanzgeschäfte.
Refidosa A.G., in Glarus. Tätigkeit von Treuhand-, Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1965, S. 1167). Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: lic. jur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart (Gemeinde Igis GR), als Präsident; Margot Hildegard Klein, deutsche Staatsangehörige, in Büsingen-Hochrhein (Deutschland), als Vizepräsidentin; und Anton Mannhart, von und in Flums, als Sekretär, sie zeichnen einzeln.

12. Februar 1973. Vermögenswerte usw.
Helmaria A.G., in Glarus. Verwaltung von Investments sowie von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 272) Walter Jakob Guyer, bisher einziges Mitglied ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: lic. jur. Guido Caviezel, von Valendas GR, in Landquart, Gemeinde Igis GR, er zeichnet einzeln.

Zug - Zoug - Zug

7. Februar 1973. Beteiligungen.
William Morris AG, Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen irgendwelcher Art, deren Finanzierung und Abwicklung der damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 25'000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Peter Schöff, Präsident, und Werner K. Braun, beide von und in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner gehört dem Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung an: Antony Frances Sabin, britischer Staatsangehöriger, in Newbold Pacey (England). Domizil: Bahnhofstrasse 23 (c/o Büro Dr. Otto Blöchliger).

9. Februar 1973.
Zinga Beteiligungs- und Handels AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen sowie Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann ferner Finanz- und Treuhandtransaktionen aller Art durchführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100'000; eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hürlmann, von Wetzwil, in Zug. Domizil: Schönleib 3 (c/o Dr. H. Hürlmann).

9. Februar 1973.
NIAG, Holding AG für Nahrungsmittelindustrie, in Zug. Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere im Gebiete der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2178). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Peter Sidler, von Küsnacht am Rigi, in Arth SZ.

9. Februar 1973.
Hoover-Apparate-Aktiengesellschaft, in Baar. Handel mit allen Hoover-Produkten, insbesondere elektrischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1971, S. 2526). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Clemens Josef Fuchs, von Schänis SG, in Zürich.

9. Februar 1973. Beteiligungen.
Nestlé Alimentana A.G., in Cham und Vevey. Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen in der Schweiz und im Ausland, insbesondere auf dem Gebiete der Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1972, S. 2432). Robert Raebler ist nicht mehr Vizedirektor sondern stellvertretender Direktor. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. Neu als stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rudolf Tschan, von Basel-Stadt und Holderbank SO, in Pully VD. Als Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: Reinhold Haas, deutscher Staatsangehöriger, in La Tour-de-Pelluz VD; Frédéric Küng, von Erliswil BE, in Montreux, und Daniel Tauze, von Leysin VD, in Pully VD. Dr. Alfred E. Sulzer, VYR-Mitglied, wohnt nun in Zürich, und Edmond Henry, stellvertretender Direktor, in Pully VD.

9. Februar 1973. Drucksachen.
Glen AG, in Zug. Verlag und Vertrieb von Drucksachen usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1969, S. 2521). Dr. Erich Gayler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Elisabeth H. Vautravers geb. Alder, von Champagne VD, in Steinhausen, zugleich als Geschäftsführerin, und Michel A. Vautravers, von Champagne VD, in Steinhausen.

9. Februar 1973. Buchhaltungen, Revisionen.
Mavoca S.A., in Zug. Dienstleistungen auf dem Gebiet der Buchführungs- und Revisionsstätigkeit usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2788). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Erich Züllig, von Romanshorn, in Baar. Die Prokura von Greta Utz ist erloschen.

9. Februar 1973. Beteiligungen.
Leehold Corporation, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Januar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen innerhalb und vor allem ausserhalb der Schweiz. Die Gesellschaft ist ferner befugt, Liegenschaften zu kaufen oder errichten, zu verkaufen oder zu vermiehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50'000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul S. Newell, kanadischer Staatsangehöriger, in Toronto/Ontario/Canada, Präsident; Frede Gassmann, von Zürich, in Erlenbach, Vizepräsident, und Jean-Claude Blanc, von Bulle, in Lausanne. Der Präsident führt Einzelunterschrift, die beiden weiteren Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

9. Februar 1973.
Inventa-Holding A.-G., in Zug. Beteiligung und Finanzierung von Entwicklungs- und Auswertungs-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1962, S. 2971). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1973 wurden die bisherigen 50 Inhaberkarten Serie A zu Fr. 1500 und 25 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000 in 100 Inhaberkarten zu Fr. 1000 umgewandelt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

9. Februar 1973.
Holzselekt AG, in Zug. Import und Export von sowie Handel mit Edelholzern usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1969, S. 399). Fritz Guggisberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura von Käthe Schräg sind erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Jürg Schoch, von Schlieren und Schwelburrn, in Zug. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhander- und Revisionsgesellschaft Zug).

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

12 février 1973. Participations.
Idepe Holding Limited, à Fribourg. S'agit d'un acte authentique et de statut du 2 février 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but de favoriser le développement du commerce et de l'industrie avec les pays du Moyen-Orient, en particulier par la prise de participations dans des entreprises commerciales, financières ou immobilières. La société n'aura pas d'autre activité en Suisse que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Max Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 9, Avenue du Gambach, c/o Aloys Moser.

12 février 1973.
Sodimapa Société de distribution de matières premières, et de participations S.A., précédemment à Genève (FOSC du 19. 11. 1970, p. 2642). S'agit d'un procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 février 1973, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg, de modifier son but et ses statuts sur un point non soumis à publication. La société a pour but le commerce et la distribution de toutes matières premières, ainsi que l'acquisition et l'administration de toutes participations et investissements à toutes entreprises et sociétés. Elle n'exercera aucune activité en Suisse sauf celle strictement nécessaire à son administration. Les statuts originaux portent la date du 3 novembre 1970. Le capital social est de fr. 50'000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. A été nommé président Gaston Michel, de Villars-le-Giboux, et Fribourg; à Fribourg, Willy Bourquin, de la Côte-aux-Fées NE, à Genève, jusqu'ici administrateur unique, est nommé secrétaire. Ils signent individuellement. Adresse: 8, avenue de la Gare, c/o M^r Gaston Michel, avocat.

12 février 1973. Immeubles.
Ramy S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 11. 10. 1972, N° 239, p. 2635). Les administrateurs Marc-Henri Metz et Jean-Philippe Goy, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle: Guy de Raemy, de Fribourg, au Grand-Saconnex GE.

12 février 1973. Participations.
Manutar S.A., à Fribourg, participations dans des entreprises industrielles, etc. (FOSC du 25. 10. 1972, N° 251, p. 2767). Procuration collective à deux, entre eux ou avec une personne autorisée à été conférée à Heinrich Imgrund, de nationalité allemande, à Veveyr GE, et Yves Pitto, de Genève, à Le Lignon GE.

12 février 1972. Confiserie.
Chaîne de magasins Villars S.A., à Fribourg, vente de chocolats, articles de confiserie, cafés, etc. (FOSC du 9. 8. 1971, N° 183, p. 1966). A été nommé administrateur Jean-Maurice Moget, de Sorat GE, à Pully. Il signe collectivement à deux avec une personne autorisée.

12 février 1973. Participations.
Jolivet S.A., à Fribourg, participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 1. 11. 1971, N° 255, p. 2649). A été nommé administrateur: Wilhelm von Radowitz, de et à Bâle. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

12 février 1973.
Brasserie Beauguegard S.A. Lausanne et Fribourg, succursale de Fribourg (FOSC du 4. 7. 1972, N° 154, p. 1761). Acte de siège principal à Lausanne. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 octobre 1972, la société a modifié ses statuts sur le point suivant concernant la succursale. Nouveau but: exploitation de la brasserie Beauguegard à Fribourg, acquisition, construction, exploitation d'autres brasseries, malteries, dépôts de bière et d'autres boissons, établissements publics; fabrication et vente de boissons de toute nature.

12 février 1973.
Holding Matterhorn Films S.A. en liquidation, à Fribourg (FOSC du 22. 9. 1970, N° 221, p. 2142). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 6 novembre 1972).

12 février 1973.
Matterhorn Musique S.A. en liquidation, à Fribourg, activité relevant du domaine de la musique, etc. (FOSC du 22. 9. 1970, N° 221, p. 2142). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 6 novembre 1972).

12 février 1973. Café.
Emile Aeby, à Fribourg, exploitation du café de «La Clef» (FOSC du 6. 4. 1965, N° 80, p. 1079). La raison est radiée par suite de remise de commerce et de départ.

12 février 1973.
Syndicat d'élevage de la race taquée rouge de la Sonnaz, à La Sonnaz, commune de Cormagères, société coopérative (FOSC du 5. 4. 1968, N° 81, p. 726). Le secrétaire Paul Chassot a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé secrétaire: Marcel Bapst, de La Roche, à Granges-Paccot. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Murten (Bezirk See)

12. Februar 1973. Maschinen.
Senar AG, in Murten. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Februar 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel, die Handelsvermittlung von Maschinen und von Waren aller Art, den Erwerb und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und Rechten, sowie die Finanzierung von Geschäften aller Art und die Beteiligung an solchen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50'000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist einbezahlt zu Fr. 20'000. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilung an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachung im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsrat ist Charles von Graffenried, von und in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Zum Prokuristen mit dem Recht zur Einzelunterschrift wurde ernannt: Robert Steiner, von Steinen SZ, in Spiegel (Gemeinde Köz), Geschäftsdomicil: c/o Büro Friolet, Ryt 47.

Bureau Tafers (Bezirk Sene)

12. Februar 1973. Bauschreinerei.
Brügger Louis, in Plaffeien. Inhaber der Einzelfirma ist Louis Brügger, von und in Plaffeien. Bauschreinerei-Chalcutbau.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

9. Februar 1973.
Konsumgenossenschaft Klus, in der Klus, Gemeinde Balsthal (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1433). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident Emil Dietschi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Karl Holdener, von Unterberg SZ, in Balsthal, ist nun Vizepräsident. Neu ist in die Verwaltung als Präsident gewählt worden: Helmut Leuenberger, von Rohrachgraben BE, in Balsthal. Unterschrift führen wie bis anhin der Präsident, der Vizepräsident und der Verwalter kollektiv zu zweien.

Bureau Grenchen-Bettlach

8. Februar 1973. Uhren.
«Flucano Watches W. Flück, in Grenchen, Fabrikation und Terminierung von Uhren (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Flucano Watches H. Flück, in Grenchen, übernommen.

8. Februar 1973. Uhren.
«Flucano Watches H. Flück, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Heinz Flück, von Escholzmatt, in Grenchen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Flucano Watches W. Flück, in Grenchen. Fabrikation von und Handel mit Uhren. Obere Flurstrasse 2.

8. Februar 1973.
H. Tschudin Werkzeugmaschinen-Fabrik, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Werkzeugmaschinen (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1967, S. 847). An Ernst Mühlethaler, von Bolodingen BE, in Zuchwil, und Gerhard Spörl, von Neuhausen SH, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. Februar 1973. Orientteppiche.
J. P. Desgrandchamps, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Jean-Pierre Desgrandchamps, von Tramelan BE, in Grenchen. Handel mit Orientteppichen. Bettlachstrasse 41.

Bureau Lebern

9. Februar 1973. Architekturbüro.
René Kurt und Theo Marti, in Bellach. René Kurt, von Walliswil bei Wangen, in Bellach, und Theo Marti, von Sumiswald, in Riedholz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1972 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros. Höhenweg 6.

Bureau Stadt Solothurn

9. Februar 1973.
Immobilienaktiengesellschaft Aris, in Solothurn (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1968, S. 2749)
Immobilienaktiengesellschaft Solvita, in Solothurn (SHAB Nr. 136 vom 14. 4. 1966, S. 1928)
Immobilienaktiengesellschaft Imag, in Solothurn (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1972, S. 3183).
Das Domizil dieser Firmen befindet sich nun am Herrenweg 65, beim Verwaltungsrat Bernhard von Arx.

9. Februar 1973.
Immobilienaktiengesellschaft Media Vita, in Solothurn (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 807). Neues Domizil: Herrenweg 65, beim Verwaltungsratspräsidenten Bernhard von Arx.
12. Februar 1973. Restaurant.
Markus Haldemann, in Solothurn. Inhaber: Markus Haldemann, von Eggwil BE, in Solothurn. Betrieb des Restaurants «Frohsinn». Kronengasse 10.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

9. Februar 1973.
Miwag Mikrowellen AG, in Basel. Beteiligung an Unternehmungen der Mikrowellenindustrie usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1968, S. 150). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Wolhschlegel. Unterschrift erloschen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung. (Eintragung durch Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 29. Dezember 1972.)

9. Februar 1973. Schlosserei.
Gebr. A. & W. Wöflin, in Riehen. Werner Wöflin, von Schangnau, in Basel, und Alfred Wöflin-Thiel, von Schangnau, in Riehen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 9. Februar 1973 begonnen hat. Schlosserei. Hohlweg 3.

9. Februar 1973.
W. Götz-Müller, Unternehmensberatung, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Götz-Müller, von und in Basel. Unternehmensberatung. Arnold Böcklin-Strasse 31.

9. Februar 1973. Hoch- und Tiefbauten usw.
Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Basel, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2037) mit Hauptsitz in Zürich. Max Muggler, nun in Rüschtikon, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Paul Furrer, von Schongau, in Wettingen.

9. Februar 1973.
Indur Antriebstechnik AG, in Basel (SHAB Nr. 293 vom 13. 12. 1972, S. 3197). Statutenänderung: 29. Januar 1973. Firma nun auch in französischer und englischer Sprache: (Indur Technique de transmission SA) (Indur Power transmissions Ltd.).

9. Februar 1973.
Fneuverwertungs AG, in Basel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1966, S. 3882). Auflösung durch Generalversammlung vom 21. Dezember 1972. Liquidation beendet. Firma erloschen.

9. Februar 1973.
A bis Z Reinigung, Rappo & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 14). Aus der Gesellschaft ist der Kommanditist Emil Häusernmann ausgeschieden. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Als neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist eingetretene: Erika Rappo-Brodmann, von Bösingen und Schmiten FR, in Basel. Neues Domizil: Eidgenossenweg 14a.

9. Februar 1973.
Participations Commerciales, Chimiques et Minières SA, in Basel (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1937). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Vittorio Ferranti.
9. Februar 1973. Taxi-Unternehmen.
Karl Riedl, in Basel, Taxi-Unternehmen (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107). Neues Domizil: Im Sesselacker 32.
9. Februar 1973. Renditen- und Anlageberatung usw.
Rendix GmbH, in Basel, Renditen- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 174). Statutenänderung: 8. Februar

8. Februar 1973. Wasseraufbereitung.
Aquamat AG, bisher in Frick, Fabrikation von und Handel mit und sowie Vertrieb von Geräten und Anlagen aller Art auf dem Gebiet der Wasseraufbereitung (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1971, S. 2492). An der Generalversammlung vom 22. September 1972 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Eiken, Hauptstrasse 2, beschlossen. Die Gesellschaft übernahm von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Erni & Preston», in Frick, sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmevertrag vom 5. März 1971. Das Mitglied Erika Preston-Müller ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. rer. pol. Peter Lehner-Weber, von Gränichen AG, in Buchs AG, als Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: John Preston-Müller, britischer Staatsangehöriger, in Münchenlingen AG.

8. Februar 1973.
Seetal Papier A.G., in Seon, Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit Papierwaren (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 401). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Keiser-Keller, von Reitnau AG, in Lenzburg AG.

8. Februar 1973.
Garage Jean Keusch AG, in Boswil, Kantonsstrasse 466. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Dezember 1972. Zweck: Betrieb einer Autogarage und mechanischen Werkstätte, Handel mit Automobilen, sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann auch gleichartige und verwandte Betriebe angliedern und erwerben, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Grundkapital: Fr. 150.000, voll liberriert und eingeteilt in 135 Namenaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 19. Dezember 1972 das bisher vom Mitgründer Jean Keusch-Meliger in Boswil betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Bilanz per 30. November 1972 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 397.104.10 und die Passiven von Fr. 220.117.92 zum Uebernahmepreis von Fr. 176.986.18, und vom Mitgründer Hans Ulrich Keusch-Helfenstein, in Boswil, einen Kopfdrehbank und ein Automobil zum Kaufpreis von Fr. 40.000. Vom Uebernahme- und vom Kaufpreis wurden Fr. 115.000 an das Grundkapital angerchnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Jean Keusch-Meliger, von Hermetschwil-Staffeln AG, in Boswil.

8. Februar 1973. Warenautomaten.
Automaten A.G. Tägerig, in Tägerig, Fabrikation von und Handel mit Warenautomaten aller Art usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1967, S. 3919). Das Mitglied und Geschäftsführer Ferdinand Somma ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alois Lütolf-Schnelli, von Schongau LU, in Wohlen AG, als Präsident, und Rosa Meier-Irigger, von und in Tägerig, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1973.
Küng Immobilien AG, in Wettingen. Domizil: bei Ferdinand Küng-Zehnder, Schartenstrasse 52. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 18. Dezember 1972. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung sowie Veräusserung von Liegenschaften. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. Dezember 1972 vom Mitgründer Ferdinand Küng-Zehnder das Grundstück Grundbuch Wettingen Nr. 4271 zum Preise von Fr. 100.000, der voll auf das Grundkapital angerchnet wurde. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Ferdinand Küng-Zehnder, von Gebenstorf AG und Wettingen, in Wettingen, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Frieda Küng-Zehnder, von Gebenstorf AG und Wettingen, in Wettingen, und Heidi Wenzinger-Küng, von Schneisingen AG und Baden, in Obersiggenthal-Nussbaumen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1973.
Landwirtschaftliche Genossenschaft des Kreises Boswil, in Bünzen (SHAB Nr. 29 vom 7. 2. 1964, S. 405). Der Vizepräsident Albert Keusch und der Aktuar Kaspar Abt sind aus dem Vorstände ausgeschieden, womit ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: Beat Meier-Burkard, von und in Walteschwil AG, als Vizepräsident, und Hugo Abt-Wicki, von und in Rottenschwil AG, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

8. Februar 1973.
LIVAG AG für Immobilien-Treuhand, in Wettingen, Landstrasse 41. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Januar 1973. Zweck: Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von sowie Handel mit Grundstücken, Liegenschaften und Eigentumswohnungen, ferner Durchführung von Expertisen, Begründung von Stockwerkeigentum und Ausführung von Geschäften jeglicher Art im Immobiliensektor. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 30.000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch einfachen oder eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Christian Jakob-Sigrist, von Trub BE, in Würenlos AG; Delegierter: Gerhard Inäbitt-Roters, von Grindwald BE, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; weiteres Mitglied: Roman Hänggeli-Jahnz, von Kienberg SO, in Wettingen. Sie führen Einzelunterschrift.

8. Februar 1973.
Wollba Immobilien AG, bisher in Baden, Uebernahme und Durchführung von Bauaufgäben, sowie Planung, Erstellung, Finanzierung und Verwaltung von Bauobjekten, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3287). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Schwyz (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 125), im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

8. Februar 1973. Gasthaus.
Döbel Otto, in Bremgarten, Gasthaus «Zum Engel» (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1946, S. 2964). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1973.
Bau- und Wohnbedarf AG, in Baden, Jurastrasse 253 (Post Rütihof). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 2. Februar 1973. Zweck: Kauf und Verkauf von, Handel mit, speziell Import von Waren aller Art, insbesondere für den Bau- und Wohnbedarf. Sie kann auch Immobilien erwerben und Beteiligungen an Immobilien sowie an kommerziellen und industriellen Unternehmen aller Art erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100.000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch einfachen oder eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied: Herbert Busslinger-Franzetti, von Baden, in Baden-Rüthof. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Margrith Busslinger-Franzetti, von Baden, in Baden-Rüthof.

8. Februar 1973.
Universa Treuhand & Revisions A.G., in Aarau, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsunternehmens (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1972, S. 593). Der Präsident Dr. Vital Schwander ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Zum neuen Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Emil Reinle-Jost ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1973.
Horta Generalunternehmung AG Aarau, in Aarau, Uebernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1973, S. 212). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bruno Thoma-Brunner, von Kalbrunn SG, in Küttigen AG.

8. Februar 1973.
Natterer A.G. Hoch- und Tiefbau, in Kaiseraugst, Betrieb eines Baugeschäftes, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1971, S. 1573). An der Generalversammlung vom 7. September 1972 wurde die Fusion mit der Firma «Helfenstein und Natterer AG», in Münchenstein (SHAB Nr. 246 vom 19. 10. 1972, S. 2714) auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1971 und der Fusionsverträge vom 28. Dezember 1971 und 7. September 1972, nach Massgabe von Art. 748 OR, beschlossen. Die Firma «Natterer A.G. Hoch- und Tiefbau» ist daher aufgelöst, und die Gläubiger sind befriedigt. Die Löschung der Firma im Handelsregister erfolgt, sobald die entsprechenden Bewilligungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

8. Februar 1973. Hoch-, Tief- und Strassenbauten.
Helfenstein und Natterer AG, Zweigniederlassung in Kaiseraugst, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten aller Art (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1972, S. 2054), mit Hauptsitz in Münchenstein BL. Neue Geschäftsadresse der Zweigniederlassung: Bahnhofstrasse 118.

8. Februar 1973.
H. Huber AG Tank- und Metallbau, in Stetten, Verarbeitung von Metallen und Kunststoffen, Konstruktion und Erstellung von Tanks, Tankanlagen und Rohrleitungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1970, S. 1024). Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Guido Notter-von Toggern, von Boswil AG, in Oberrohrdorf AG. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Strebel, von Muri AG, in Niederrohrdorf AG.

8. Februar 1973. Mechanische Werkstätte.
Johann Gabi & Co., in Würenlos, mechanische Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1962, S. 700). Der Gesellschafter Johann Gabi-Tschumi ist am 31. Dezember 1970 aus der Gesellschaft ausgetreten. Werner Gabi-Freie, von Niederbipp BE, in Regensdorf-Watt ZH, ist am 1. Januar 1971 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in Gabi & Co. Ferner ist das Unterschriftsrecht von Rosa Gabi-Tschumi und Dora Gabi-Kämpfer erloschen.

8. Februar 1973. Stahlkonstruktionen. Kesselbau usw.
Zschokke Wartmann AG, in Brugg, Projektierung und Herstellung von Stahlkonstruktionen, Erzeugnissen des Kesselbaues usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1972, S. 297). Der bisherige Vizedirektor Hans Rudolf Fiechter wurde zum Direktor ernannt; er führt auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Hubert Leutert; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Vizedirektors Dr. Urs Wartmann erloschen. Der Prokurist Cesare Massa wohnt nun in Windisch AG, der Prokurist Konrad Rüde in Rietheim AG, der Prokurist Paul Schranz in Leuggern-Gippingen AG und der Prokurist Wolfgang Kast in Windisch AG.

8. Februar 1973.
Merki Splengerei AG, in Würenlingen; Ausführung von Bauseplereien- und Flachdacharbeiten sowie Sanitär-Installationen, ferner Handel mit Ölefen und Haushaltsapparaten (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1970, S. 1748). Das nicht unterschreibsberechtigte Mitglied Dr. iur. Alfred Werlen-von Rotz ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Der Präsident Otto Merki-Busslinger wohnt nun in Würenlingen.

8. Februar 1973.
Milchgenossenschaft Staufen, in Staufen (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1971, S. 3084). Der Aktuar Ernst Gradwohl-Schärer ist aus dem Vorstände ausgeschieden, womit sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Paul Rohr, von und in Staufen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

8. Februar 1973. Technische Gebrauchsartikel.
Aktiengesellschaft zur Neumühle, Rheinfelden, in Rheinfelden, Fabrikation und Verwertung technischer Gebrauchsartikel aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1952, S. 2307). Der Präsident Ernst Müller-Brunner ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Das nun einzige Mitglied der Verwaltung heisst Ernst Müller-Bäggli und wohnt jetzt in Zürich.

8. Februar 1973. Vermögenswerte, Ueberbauungen.
Althaus AG, in Baden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Planung, Projektierung und Ausführung von Ueberbauungen (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1971, S. 2090). Das Mitglied Christian Murmann ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden. Sein Unterschriftsrecht sowie dasjenige des Direktors Roland Murmann ist erloschen. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. phil. Willy Canziani-Schmidli, von Basel und Dulliken SO, in Urdorf ZH.

8. Februar 1973.
Brauerei Falken A.G. Baden, in Baden, Betrieb einer Brauerei (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1950, S. 449). Das unterschreibsberechtigte Mitglied Dr. Heinz Welti ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als neue, einzelunterschriftsberechtigte Mitglieder wurden gewählt: Priska Welti-Wolz, von und in Baden, und Hildegard Welti, von und in Baden. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst Ernst Welti-Wolz.

8. Februar 1973.
Macinern AG, Maschinenbau- und Handelsgesellschaft, in Wohlen, Bau von Maschinen für die Gummi- und Kunststoffverarbeitung, Handel mit derartigen Maschinen und Uebernahme von Vertretungen auf diesem Gebiet (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1970, S. 1162). Der Präsident Dieter Just Keil ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt: Alois Lütolf-Schnelli, von Schongau LU, in Wohlen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1973.
Horta Systembau AG, in Aarau, Uebernahme und Durchführung von Generalunternehmeraufträgen im Bauwesen, Kauf und Verkauf sowie Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Das Mitglied Albert Brünger-Binder ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

8. Februar 1973.
Josef Wernle Liegenschaften, in Küttigen, Erwerb, Ueberbauung, Vermietung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2038). Das Unterschriftsrecht von Albert Brünger-Binder ist erloschen.

8. Februar 1973.
Geschäftsbaus City AG Aarau, in Aarau, Kauf und Verkauf sowie Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1972, S. 714). Der Delegierte Albert Brünger-Binder ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht ist erloschen.

8. Februar 1973.
Shell Service-Station A. Hauri 5400 Baden, in Baden, Mellingerstrasse 160. Inhaber dieser Firma ist Andreas Hauri-Rattaggi, von Hirschtal AG, in Baden. Einzelunterschriftsberechtig ist ferner Bertha Hauri-Rattaggi, von Hirschtal AG, in Baden (Ehefrau des Firmeninhabers). Betrieb einer Shell Service-Station mit Auto-Shop und Reparaturwerkstätte.

8. Februar 1973. Metall-, Eisen- und Stahlbau usw.
Viktor Marktaller AG, in Buchs, Metall-, Eisen- und Stahlbau, Verarbeitung von Metallen und Kunststoffen aller Art, Betrieb einer Schlosserei, Ausführung von Installationsarbeiten (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1970, S. 2813). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Lienhard, von Buchs AG, in Schöftland.

8. Februar 1973.
W. Richner Eidg. dipl. Schreinermeister Gränichen, in Gränichen, Bau- und Möbelschreineri, Fensterfabrikation (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1953, S. 37). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1973. Bau- und Möbelschreineri, Fenster.
Walter Richner-Wasser, in Gränichen, Ruus 515. Inhaber dieser Firma ist Walter Richner-Wasser, von und in Gränichen. Betrieb einer Bau- und Möbelschreineri, Fabrikation von Fenstern.

8. Februar 1973. Buchdruckerei, Papierhandel.
Urban Schibler, in Untertiefelden, Buchdruckerei und Papierhandel (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1966, S. 1995). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1973.
Buchdruckerei E. Sidler, vormals U. Schibler 5035 Untertiefelden, in Untertiefelden, Quellmattstrasse 597. Inhaber dieser Firma ist Erwin Sidler-Savoy, von Küsnacht am Rigi SZ, in Kappel SO, Betrieb einer Buchdruckerei.

8. Februar 1973.
Sparkasse Oftringen, in Oftringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1968, S. 706). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Theodor Zimmerli, von und in Oftringen.

9. Februar 1973.
ENFO Grundlagenforschung AG, in Döttingen, Erforschung der physikalischen Grundlagen auf den Gebieten der Ventilwissenschaften und Fluidik usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1973, S. 55). Das Mitglied Kurt Röhrs-Frauenfelder ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Als neues, einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Dr. Fritz P. Zwicky-Reiss, von Mollis GL und Basel, in Riehen BS.

9. Februar 1973. Montageunternehmen für Schreinerarbeiten.
E. Flückiger, in Baden, Betrieb eines Montage-Unternehmens für Schreinerarbeiten (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1971, S. 2262). Das Bezirksgericht Baden hat durch Urteil vom 24. August 1972 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet.

9. Februar 1973. Hut- und Textilindustrie.
Aktiengesellschaft Ernest H. Fischers Söhne, in Dottikon, Fabrikation von Materialien der Hut- und Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 93 vom 21. 4. 1972, S. 1010). Das Mitglied Peter Vetsch ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

9. Februar 1973. Planung und Beratung.
Niro-Plan AG Oftringen, in Oftringen, Planung und Beratung von Betrieben zur Bearbeitung von rostfreiem Stahl usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2320). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Wolfgang Cach, österreichischer Staatsangehöriger, in Oftringen.

9. Februar 1973. Farben, Lacke, Öle.
Monopol Aktiengesellschaft Baden, in Baden, Fabrikation von Farben, Lacken und Ölen, Handel mit Waren dieser Art usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2950). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Marius A. Trobli-Keller; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Werner Graf-Spillmann, von Escholzmatt LU, in Baden.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

9 febbraio 1973. Partecipazione, ecc.

Ontim Holding S.A., in Lugano o. Società anonima con atto notarile e statuto dell'8 febbraio 1973. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capital: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione da 1 o più membri, attualmente da: Fiorenzo Peruchchi, da Stabio, in Lugano, presidente; Dr. Maurizio Elia, da ed in Breno, membro, entrambi con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio fiduciario e commerciale Maurizio Elia.

Distretto di Mendrisio

17 gennaio 1973. Chiusura lampo.

Officine Ri-Ri S.A. (Ri-Ri Werke A.G.) (Société Anonyme des Usines Ri-Ri) (Ri-Ri Works Ltd), in Mendrisio, fabbricazione e la vendita di macchine brevettate e di chiusura «lampe» (FUSC del 5. 1. 1973, N° 3, p. 24). Con decisione assembleare del 28 dicembre 1972 la società ha deciso la sua fusione con «Ri-Ri A.G. (Ri-Ri S.A.)» (Ri-Ri Ltd), in Zurigo (FUSC del 26. 1. 1972, N° 21, p. 222), sulla base del contratto di fusione del 27 dicembre 1972 con il quale «Officine Ri-Ri S.A.», Mendrisio assume, a titolo universale, attivo e passivo della «Ri-Ri A.G.», Zurigo, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO secondo il bilancio del 30 novembre 1972. La società è sciolta. Inoltre anche la «Società di Licenze Industriali», in Roveredo (FUSC del 25. 1. 1971, N° 19, p. 195), ha pure deciso la sua fusione con la «Officina Ri-Ri S.A.», Mendrisio, la quale assume, a titolo universale, attivo e passivo della «Società di Licenze Industriali», Roveredo, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO secondo il bilancio del 30 novembre 1972. Anche questa società è sciolta. Inoltre, con la decisione del 28 dicembre 1972 sono stati ratificati i contratti di fusione avvenuti il 27 dicembre 1972 fra le società «Ri-Ri A.G.», in Zurigo e «Società di Licenze Industriali», in Roveredo. Di conseguenza la «Officina Ri-Ri S.A.», di Mendrisio riprende, a titolo universale, attivo e passivo delle suddette società conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo i bilanci al 30 novembre 1972. Per la «Ri-Ri A.G.», Zurigo, attivo di fr. 1.190.814 e passivo di fr. 950.814; attivo, quindi, di fr. 240.000; per la «Società di Licenze Industriali», Roveredo, attivo di fr. 2.149.988.66 e passivo di fr. 949.988.66; attivo, quindi, di fr. 1.200.000; quindi un importo totale attivo di fr. 1.440.000; per questa somma è stata rimessa agli azionisti della «Ri-Ri A.G.», Zurigo, 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate e, per la «Società di Licenze

Industriali, in Roveredo, 1200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Nella medesima assemblea è stato deciso di portare il capitale sociale da fr. 1.000.000 a fr. 2.440.000 mediante rimessa di 1.440 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate, conformemente al contratto di fusione. Attualmente il capitale sociale è di fr. 2.440.000, suddiviso in 2440 azioni al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Inoltre la società ha deciso di modificare la sua ragione sociale in **Ri-Ri S.A. (Ri-Ri A.G.) (Société Anonyme Ri-Ri) (Ri-Ri Ltd.)**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il consiglio di amministrazione è composto come segue: Silvan Binkert, presidente; David Syng Physics Conner, vice-presidente; Pierluigi Rossi e Fausto Fontana, membri (tutti confermati). La società sarà vincolata dalla firma individuale del presidente e vice-presidente e da quella collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione, come precedentemente. Direttore: Rodolfo Wacker, con firma collettiva con un procuratore. Procuratori: Walter Sartori e Stefania Camponovo, con firma collettiva con un membro del consiglio di amministrazione o con altro procuratore, come precedentemente.

9 febbraio 1973. Partecipazioni. **Wally Holding**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 8 febbraio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Pier Fausto Giovanni detto Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., Via Livio 5.

12 febbraio 1973. Partecipazioni. **Corbates S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 8 febbraio 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico: Dr' Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli-Nosedà-Vassalli-Pagani, Corso San Gottardo 33, Chiasso.

12 febbraio 1973. Immobili. **Dormion Ltd.**, in Chiasso, la compravendita, costruzione e locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, No 273, p. 2993). Con decisione assembleare dell'8 febbraio 1973 la società ha trasferito la sua sede a **Coldrerio**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Martinelli Giacomo & Figlio.

12 febbraio 1973. Immobili. **Cleo S.A.**, in Chiasso, la compravendita, la costruzione e locazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 20. 11. 1972, No 273, p. 2993). Con decisione assembleare dell'8 febbraio 1973 la società ha trasferito la sua sede sociale a **Coldrerio**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: c/o Martinelli Giacomo & Figlio.

12 febbraio 1973. Partecipazioni. **Portfeuille Holding A.G.**, precedentemente in Zugo (FUSC del 2. 2. 1968, No 27, p. 233). Con decisione assembleare del 25 gennaio 1973 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a **Chiasso**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza e anche su altri punti che non concernono i terzi. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari. Gli statuti originali sono in data 12 gennaio 1968. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico: Dr' Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Dr' Giovanni Vennis, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito: c/o Studio legale avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14, Chiasso.

12 febbraio 1973. Partecipazioni. **La Formentor S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 23. 3. 1972, No 70, p. 751). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 12. 1. 1973, No 9, p. 92).

12 febbraio 1973. Immobili. **San Marco S.A.**, in Chiasso, compra-vendita, gestione di immobili (FUSC del 28. 12. 1972, No 304, p. 3118). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a **Lugano** (FUSC del 25. 1. 1973, No 20, p. 243).

12 febbraio 1973. **Banca della Svizzera Italiana, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio (FUSC del 14. 3. 1972, No 62, p. 658). **Banca della Svizzera Italiana, succursale di Chiasso**, in Chiasso (FUSC del 14. 3. 1972, No 62, p. 659). società anonima con sede principale a Lugano. Dr' Renato Campana, da Valcolla, in Mendrisio è stato nominato condirettore con firma collettiva a due con altri già iscritti per tutta l'impresa. Le firme di Ernesto Albrecht, già condirettore e di Giocondo Giorgetti, già condirettore, sono estinte.

Waad - Vaud - Aargau

Bureau d'Aigle

12 février 1973. **Société de Banque Suisse, agence à Villars-sur-Ollon** (FUSC du 3. 11. 1972, No 259, p. 2856), société anonyme avec siège social à Bâle. Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Dr' Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Dr' Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle; Dr' Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus et Riedern GL, à Küssnacht ZH, ont été nommés directeurs; ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de la société.

12 février 1973. **Société de Banque Suisse, agence à Aigle** (FUSC du 3. 11. 1972, p. 2856), société anonyme avec siège social à Bâle. Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Dr' Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Dr' Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle; Dr' Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus et Riedern GL, à Küssnacht ZH, ont été nommés directeurs; ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de la société.

12 février 1973. **Aiguerosse S.A.**, à Gryon (FUSC du 10. 5. 1966, p. 1530). Philippe Delacréz, de Corbeyrier, à Villars, commune d'Ollon, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle, en remplacement de Jean-Claude Rittener, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Les bureaux de la société ont été transférés chez l'administrateur à Villars-sur-Ollon.

Bureau de Cossonay

12 février 1973. Produits cosmétiques. **Denise Arnaud**, à Montricher, commerce de produits cosmétiques naturels (FUSC du 27. 8. 1971, p. 2117). La maison ajoute à son genre d'affaire le commerce de vente de vêtements féminins. Un magasin est ouvert à l'avenue de la Gare 32, à Penthalaz.

Bureau de Cully

12 février 1973. Produits chimiques. **B. Sonderegger**, à Chexbres, produits chimiques, etc. (FOSF du 12. 11. 1965, p. 3566). Par suite du transfert du siège de la maison à **Cheseaux-sur-Lausanne** (FOSF du 1. 2. 1973, p. 319), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Lavaux.

Bureau de Nyon

9 février 1973. Immeubles. **S.I. Vieux Bois-Vignoble S.A.**, à Crans (FOSF du 13. 7. 1972, No 162, p. 1855). Le président Frédéric Hasler, et l'administrateur Hans Jörg Furrer, sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Jean-Pierre Défago, du Val d'Illiez, à Lutry, est nommé administrateur unique; il engagera la société par sa signature individuelle.

12 février 1973. Comptabilités. **Raymond Heller**, à Bassins, Le chef de la maison est Raymond Heller, de Thal SG et Nyon, à Bassins. Organisations, tenue de comptabilités, révisions, affaires fiscales et toutes opérations fiduciaires, commerciales et immobilières.

Bureau d'Orbe

12 janvier 1973. **Maison de retraite du Jura**, à Ballaigues (FOSF du 18. 10. 1962, No 244, p. 2990), association. Théodore Engelmann, président; Oscar Magnin, vice-président; Francis Pittet, caissier, et Arthur Bourgeois, membre, sont décédés. Michel Augsburgger, secrétaire, est démissionnaire; leur signature est radiée. Edouard Rapin, jusqu'ici membre, actuellement à La Sarraz, est président. Ont été nommés: vice-président: Jean Leresche, de Ballaigues, à Orbe. Secrétaire: Lucette Dépraz, du Lieu, au Brassus. Membres: Marie-Jane Bourgeois, de et à Ballaigues; Pierre Ueberhauser, de Ergisch VS, à Ballaigues; Pierre Blanc, de Montreux, à Mont-la-Ville; Jean Glardon (inscrit). L'association est engagée par la signature du président et du secrétaire, ou par la signature de deux membres du comité de direction.

12 janvier 1973. **S.I. Chantemerle Ré, à Orbe** (FOSF du 24. 3. 1972, No 71, p. 763), société anonyme. Cette raison sociale est radiée, les autorisations fédérale et cantonale ayant été délivrées.

Bureau de Vevey

9 février 1973. **Meuble Segalo S.A.**, à Vevey (FOSF du 30. 12. 1971, p. 3145). Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à Marc Jobin, des Bois BE, à La Chaux-de-Fonds.

12 février 1973. **Société de Banque Suisse, succursale de Vevey** (FOSF du 17. 10. 1972, p. 2695). **Société de Banque Suisse, succursale de Montreux** (FOSF du 17. 10. 1972, p. 2695). société anonyme avec siège principal à Bâle. Directeurs signant collectivement à deux pour l'ensemble des établissements sociaux: Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich; Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle; Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle, et Hans-Rudolf Voegeli, de Glaris et Riedern GL, à Küssnacht ZH.

12 février 1973. Ecole de langue, etc. **H. & U. Schusterbauer**, à Montreux. Société en nom collectif commencée le 5 mai 1971. Associés: Hermann Schusterbauer et son épouse Ursula-Anna Schusterbauer, de nationalité autrichienne, à Montreux. Exploitation d'une école de secrétariat et de langues. Avenue de Naye 15, à Territet.

12 février 1973. Immeubles. **S.I. de la Cressire B.**, à La Tour-de-Peilz. société anonyme (FOSF du 13. 4. 1971, p. 857); affaires immobilières. Arthur Haemerli, de Lenzburg AG, à La Tour-de-Peilz, est seul administrateur. Il signe individuellement et remplace Adolf Haemerli, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: avenue de Bel-Air 54, chez l'administrateur. Le bureau de Zollikofen est supprimé.

Bureau d'Yverdon

12 février 1973. **Société immobilière Baraouda S.A.**, à Yverdon (FOSF du 9. 7. 1969, p. 1599). L'unique administrateur Alexandre Pilet étant décédé, sa signature est radiée. Nouvel unique administrateur: Gilbert Pilet, de Châteaud-Oex, à Lausanne, avec signature individuelle.

12 février 1973. **Société immobilière du Moulinet-Yverdon S.A.**, à Yverdon (FOSF du 6. 4. 1964, p. 1064). L'unique administrateur Alexandre Pilet étant décédé, sa signature est radiée. Nouvel et unique administrateur avec signature individuelle: Gilbert Pilet, de Châteaud-Oex, à Lausanne.

12 février 1973. **Société anonyme Vautier frères, succursale de BAT (Suisse) S.A.**, à Yverdon (FOSF du 15. 5. 1972, p. 1235), avec siège social à Genève. Louis Jean André Croset, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Donald-Graham Ross, de Grande-Bretagne, à Troinex, président et directeur général, et Adrien Metzinger (inscrit comme directeur de la succursale), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Adrien Metzinger sont modifiés en ce sens.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

12 février 1973. **Madeleine Taramarez**, à Monthey, café-restaurant (FOSF du 14. 11. 1966, p. 3601). Radiation par suite de remise d'exploitation.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 février 1973. **Société de Banque Suisse, agence à Boudry** (FOSF du 23. 11. 1972, No 276, p. 3026), société anonyme avec siège social à Bâle. Les personnes suivantes ont été nommés directeurs et signent collectivement à deux pour l'ensemble de la société: Walter Frey, de Zurzach AG et Zurich, à Zurich, jusqu'ici directeur du siège de Zurich; Dr' Franz Galliker, de Bâle, à Oberwil BL, jusqu'ici directeur du siège de Bâle; Heinz Jent, de et à Bâle; Max Kühne, de Pfäfers SG, à Binningen BL; René Prodollet, de Zurich et Yens VD, à Bâle, les trois jusqu'ici directeurs à la direction générale; Dr' Heinrich Stockmann, de Sarnen OW, à Bâle, jusqu'ici 1^{er} conseiller juridique à la direction générale; Dr' Hans-Rudolf Voegeli, de Glarus et Riedern GL, à Küssnacht ZH, jusqu'ici directeur du siège de Zurich.

Bureau du Locle

9 février 1973. **Société de laiterie des Brenets**, aux Brenets, société coopérative (FOSF du 10. 2. 1969, No 33, p. 320). Par suite de démission Adrien Wütrich, président, ne fait plus partie du comité, ses pouvoirs sont éteints. A été nommé président du comité avec signature collective à deux Daniel Emst, de Montilier FR, aux Brenets.

9 février 1973. **Laiterie des Ponts-de-Martel**, aux Ponts-de-Martel, société coopérative (FOSF du 6. 3. 1972, No 55, p. 584). Par suite de démission Gustave Robert, secrétaire, ne fait plus partie du comité, ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Michel Benoît, des Ponts-de-Martel la Sagne, aux Ponts-de-Martel, vice-président; Roger Schwab, des Ponts-de-Martel et Radelfingen, aux Ponts-de-Martel, secrétaire, jusqu'ici vice-président. La société est engagée par la signature du président ou du vice-président apposée collectivement avec celle du secrétaire.

Bureau de Neuchâtel

12 février 1973. Publicité. **Allubox, K. Schranz**, à Neuchâtel, allumettes en tout genre avec publicité, etc. (FOSF du 2. 12. 1971, No 282, p. 2915). Nouvelle adresse: Rue de l'Eluse 66a.

12 février 1973. Participations. **Ebauches S.A.**, à Neuchâtel, participations à des entreprises industrielles, etc. (FOSF du 11. 1. 1973, No 8, p. 81). Par suite de décès, Rudolf-César Schild, administrateur sans signature, ne fait plus partie du conseil d'administration.

12 février 1973. **Société Immobilière Avenue de la Gare 15-17 S.A.**, à Neuchâtel. Selon acte authentique et statuts du 4 juillet 1972, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'exploitation, la gérance et la vente d'immeubles. La société acquerra pour le prix de fr. 1.500.000 une part de copropriété de 70 % environ de l'article 10.026 du cadastre de Neuchâtel. Elle peut s'intéresser à toute affaire se rattachant aux questions immobilières. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres. Il est actuellement composé de Francis Cordelier, de Courgenay, à Genève, président; Gilbert Facchinetti, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, vice-président et de Eric Perotti, de Couvet, à Hauteville, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: Pierre-de-Vingle 14.

Genève - Genève - Ginevra

9 février 1973. Electricité. **Fouquier**, à Genève, installations générales d'électricité, etc. (FOSF du 30. 7. 1965, p. 2394). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

9 février 1973. Imprimerie. **«Typor» D. Matthée**, à Genève, imprimerie (FOSF du 5. 11. 1941, p. 2220). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 février 1973. Café. **Angelina Morard**, à Genève, café (FOSF du 18. 9. 1968, p. 2016). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 février 1973. Renseignements commerciaux. **«Bescor» M. Bessire**, à Genève, agent de renseignements commerciaux, etc. (FOSF du 25. 3. 1963, p. 869). Nouvelle adresse: 3, rue Voltaire.

9 février 1973. Café-restaurant. **Frédéric Ducrey**, à Collex-Bossy (FOSF du 4. 9. 1972, p. 2324). Nouvel objet: café-restaurant à l'enseigne «Sans Etoile».

9 février 1973. Café-restaurant. **Raymond Dussex**, à Genève. Chef de la maison: Raymond Dussex, d'Ayent VS, à Vernier. Café-restaurant à l'enseigne «Le Bilboquet», 2, rue des Glacis-de-Rive.

9 février 1973. **«Hercules» A. Muret et fils**, au Grand-Saconnex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1970. Associés: André et Serge Muret, de Villars-le-Gibloux FR, au Grand-Saconnex. Signature: collective à deux des associés. Entreprise de serrurerie et fabrication de coffres-forts. 171, route de Ferney.

9 février 1973. Tabac. **Pierre Portier SA, en liquidation**, à Chêne-Bourg, tabac, cigares, cigarettes, etc. (FOSF du 9. 3. 1972, p. 615). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

9 février 1973. Réceptiers métalliques. **Renodrums SA**, à Genève, exploitation d'un procédé pour reformer des réceptiers métalliques déformés, etc. (FOSF du 14. 12. 1962, p. 3613). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 février 1973. **Aliment Sain SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 février 1973. But: importation et commerce de tous produits alimentaires naturels. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville VD, à Lutry VD, président; André Dutoit, de Moudon VD, à Lausanne, secrétaire, et Dieter Buchholz, de la RFA, à Munich (RFA), lesquels signent individuellement. Adresse: 12, chemin Rieu.

9 février 1973. **Alltrans SA, Genève (Alltrans AG, Genf) (Alltrans Ltd, Geneva)**, à Genève, toutes opérations se rapportant à l'impression (FOSF du 18. 1. 1973, p. 159). Nouvelle raison de commerce: **Alltranser SA (Alltranser AG) (Alltranser Ltd)**. Statuts modifiés le 6 février 1973.

9 février 1973. **Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA**, à Genève (FOSF du 21. 9. 1972, p. 2464). Christian Weyer et Joseph Camenzind, jusqu'ici directeurs adjoints, ont été nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Josef Bieri, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Gilbert Michel, de et à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Delahais et Georges Stra, les deux de France, à Avully; Gérard Gabriel, de Genève, à Vernier; Raymond Golaz, de Genève, à Lancy; Yves Rochette, de et à Genève; Bernard Guy, de France, à Genève; Michel Vaulclair, de Faly BE, à Genève; Maurice Perret, de et à Genève; Raymond Chatton, d'Avry-sur-Matran FR, à Genève; Kurt Ingold, de Heimenhausen BE, à Genève; Marc Jeanneret, de Montanol BE, à Meyrin, et Pierre Matthey-Claudet, du Locle NE, à Genève.

9 février 1973. **Banque Romande**, à Genève, société anonyme (FOSF du 10. 11. 1972, p. 2913). La procuration d'Alfred Christen est radiée.

9 février 1973. Brevets.

Bremar SA, à Genève, exploitation de tous brevets et marques, etc. (FOSC du 22. 8. 1967, p. 2809). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 29 janvier 1973. Adresse: 32, rue des Noirettes.

9 février 1973.

Cinéma Empire SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 novembre 1972. But: exploitation du «Cinéma Empire». Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: un goodwill constitué, d'une part, par le droit au bail de la salle de cinéma à l'enseigne «Empire», à Genève, 72, rue de Carouge, comprenant le droit à l'exploitation de ladite salle de cinéma, et d'autre part, par le droit de louer des films auprès de l'Association cinématographique de Suisse romande, à Lausanne, pour Fr. 70 000, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 48 000, le solde de fr. 22 000 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; René-Marcel Grivel de Genève, à Meyrin, président, et Solange Wettach, de Belmont-sur-Lausanne VD, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 72, rue de Carouge.

9 février 1973.

Créations et Diffusion SA, à Genève, projets, dessins, modèles, etc. (FOSC du 28. 12. 1971, p. 3122). Nouvelle adresse: 39, rue Roth-schild.

9 février 1973.

Helvétia-Vie, Compagnie d'Assurances sur la vie, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 7. 1972, p. 1751). Max Looser, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

9 février 1973. Mise à disposition de personnel.

Manpower SA, Genève, à Genève, mettre à la disposition de toute entreprise ou administration du personnel à titre provisoire ou à temps partiel, etc. (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2267). Les pouvoirs de Paul-Roger Meyer sont radiés.

9 février 1973.

Société Immobilière Pampin SA, à Genève (FOSC du 8. 9. 1972, p. 2367). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Société Immobilière Pampin SA, en liquidation. Liquidateur: Paul Brunschwig, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Adresse: 6, rue Bellot, chez Jean-Franklin Woodtli, avocat.

9 février 1973. Ordinateurs.

Papertronics SA, à Genève, fournitures pour ordinateurs, etc. (FOSC du 9. 10. 1968, p. 2180). Nouvelle raison de commerce: Dimatic SA. Statuts modifiés le 6 février 1973.

9 février 1973. Equipements pétroliers.

Petrol Corporation SA, à Genève, équipements pétroliers, etc. (FOSC du 22. 12. 1970, p. 2909). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale Petrol Corporation SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Francis Scherlenleib, avec signature individuelle. Robert Turrettini, Gérard Bois-sier et Dominique Poncet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

9 février 1973.

Technostructure SA, à Genève, matières premières et produits manufacturés (FOSC du 9. 12. 1968, p. 2667). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 400 000 par l'émission de 350 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 400 000, entièrement versé, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 5 février 1973.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der beiden Aktien der Schweizerischen Nationalbank, lautend auf den Namen von Jeanne-Fanny Isely, Nrn. 83921/22, von nom. je Fr. 500.-, nebst Dividendencoupons Nrn 57-60, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (339^a)

3011 Bern, den 14. Februar 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 2425.60 vom 21. Juli 1939, Beleg E 111/3267, lautend zugunsten des Otto Nyffenegger, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Moritzweg 4, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1322 Kreis IV, der Mina Meyer-Nyffenegger, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (350^a)

3011 Bern, den 16. Februar 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- a) Schuldbrief von Fr. 15 000.- vom 7. März 1912, Beleg 1/78, haftend im zweiten Pfandrechtsrang;
b) Schuldbrief von Fr. 12 000.- vom 7. April 1923, Beleg 1/8898, haftend im dritten Pfandrechtsrang;

beide Schuldbriefe lautend zugunsten der Amelie Pfund geb. Vallotton und haftend auf der Liegenschaft Bern-Grundbuchblatt Nr. 653 Kreis V, der Elisabeth Pfund, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (358^a)

3011 Bern, den 20. Februar 1973

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namensaktie Nr. 79 953 der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank, Brugg, lautend zu Gunsten von Herrn Rudolf Escher, Steinbruchstrasse 33, 8810 Horgen ZH.

Der allfällige Besitzer der genannten Namensaktie wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist von der ersten Publikation an, d. h. bis zum 25. Februar 1974, vorzulegen, ansonst diese Namensaktie nichtig und kraftlos erklärt wird. (344^a)

5200 Brugg, den 15. Februar 1973

Gerichtskanzlei Brugg

Es wird vermisst:

Inhaber Kassaschein Nr. B 4261 von nom. Fr. 5000.- mit Jahreszinscoupons per 14. August 1971 der Amsternparnikasse Burgdorf.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Auftrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (357^a)

3400 Burgdorf, den 19. Februar 1973

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst: Kassaobligation Nr. 243 der Darlehenskasse Emmen, nom. Fr. 17 000.-, Laufzeit vom 5. Januar 1973 bis 5. Januar 1978 mit Jahrescoupon per 5. Januar 1974, 5. Januar 1975, 5. Januar 1976, 5. Januar 1977 und 5. Januar 1978.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (338^a)

6280 Hochdorf, den 14. Februar 1973

Der Amtsgerichtspräsident
von Hochdorf:
Leu

Es wird vermisst:

Check Nr. 23468 über Fr. 3500.-, ausgestellt am 23. Juli 1970 von Josef Burch, Hotel Guilin, Oberägeri; bezogene Bank: Schweizerische Volksbank Kriens.

Der Inhaber dieses Checks wird hiermit aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (343^a)

6010 Kriens, den 14. Februar 1973

Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land:
Scharfenberger

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 5000.-, 5% Anleihe-Obligation Engadiner Kraftwerke AG, Zerne, von 1967/82, 5 Titel zu Fr. 1000.- Nrn 1820-24, mit Jahrescoupons per 30. November 1971 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Werttitel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem Bezirksgerichtspräsident Inn, 7550 Scuol, binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Werttitel als kraftlos erklärt. (340^a)

7550 Scuol, den 13. Februar 1973

Bezirksgerichtspräsident Inn:
Dr. C. A. Vital

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation über Fr. 5000.-, 5%-Anleihe 1972-90, Mobil Overseas Finance Corporation N.V. Curacao, Niederländische Antillen, Nr. 18970, mit Jahrescoupons per 30. März 1973 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (355^a)

8000 Zürich, den 19. Februar 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire de Fr. 5000.-, taux 6%, inscrite le 8 septembre 1960 à Série 111g/2349, au profit de Joseph Lièvre, Delémont, contre lui-même, cédula grevant en quatrième rang l'immeuble feuillet 1707 du ban de Delémont, Chemin de la Charrière, propriété du prénommé, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédula, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (356^a)

2800 Delémont, le 20 février 1973

Le président du Tribunal:
Ceppi

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur du bon de caisse No 2736 de la Société coopérative de consommation du 21 février 1970, au porteur, de fr. 4000.- à 5% de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 16 août 1973, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (349^a)

2000 Neuchâtel, le 16 février 1973

Le président du Tribunal I:
A. Bauer

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 53 270 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, haltend Fr. 2102.20 per 21. Mai 1971

Sparheft Nr. 20 374 der Luzerner Kantonalbank, Willisau, haltend Fr. 50 000.- per 16. August 1971

Sparheft Nr. 4 175 der Luzerner Kantonalbank, Sursee, haltend Fr. 6730.10 per 31. Dezember 1971

Sparheft Nr. 5 604 der Luzerner Kantonalbank, Sursee, haltend Fr. 7188.10 per 31. Dezember 1971

Sparheft Nr. 8 973 der Luzerner Kantonalbank, Reiden, haltend Fr. 7725.85 per 10. Februar 1971

Fr. 5000.- 4% Kassenobligation Luzerner Kantonalbank Nr. 92692, ang. 17. September 1966, fällig 17. September 1971, mit Jahrescoupons pro 1967-1971

Fr. 1000.- 4% Kassenobligation Luzerner Kantonalbank Nr. 904678, ang. 16. Februar 1972, fällig 16. Februar 1977, mit Jahrescoupons pro 1973-1977

6000 Luzern, den 19. Februar 1973.

Amtsgerichtspräsident I:
Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischer

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat am 16. Februar 1973 den Namen-Schuldbrief vom 18. Juli 1934, haftend auf GB Selzach Nr. 3555 und 3556 von Fr. 35 000.-, Schuldner: Friedrich Grimm, Landwirt, Selzach, Gläubigerin: Solothurner Kantonalbank, Solothurn, kraftlos erklärt. (351)

4500 Solothurn, den 16. Februar 1973

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 22. Januar 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 15 000.- (ursprünglich Fr. 50 000.-), datiert 21. November 1933, lautend auf Gustav Albert Gyr, geboren 1879, Hinterbergstrasse 56, Zürich 7, zufolge Tenoränderung vom 26. August 1942 auf Josef Drücker, geboren 1881, Toblerstrasse 30, Zürich 7, lastend ursprünglich im 6. heute im 2. Rang auf der Liegenschaft an der Hinterberg- und Kleinjögstrasse in Fluntern-Zürich, Kat. Nr. 1965, Plan 15; (heutige Eigentümerin der Pfandliegenschaft: Erbengemeinschaft Drückker); GBA Fluntern-Zürich. (352)

8000 Zürich, den 13. Februar 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 22. Januar 1973 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaber-Obligation zu Fr. 5000.-, datiert 24. Oktober 1963 der Zürcher Kantonalbank, 3% u. fällig geworden am 24. Oktober 1969, Nr. C 876491. (354)

8000 Zürich, den 13. Februar 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 22. Januar 1973 folgende Titel als kraftlos erklärt:

2 Inhaber-Obligationen A/S Ardal og Sunndal Verk. Oslo, 6% Anleihe 1971-86, zu je Fr. 5000.- nom., Nrn. 29158/59, mit Jahrescoupons per 15. November 1972 u. ff. (352)

8000 Zürich, den 15. Februar 1973

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Le 20 février 1973, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: certificat intérimaire représentatif de cent actions nominatives entièrement libérées de la société anonyme Albertsen World Travel Organization, à Lausanne, de fr. 100.- chacune. (360)

1003 Lausanne, le 20 février 1973

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
S. Contini

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Kleider-Stoll AG, in Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1973 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert zwei Monaten nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Urs Dreyfus, Mettlenhölzliweg 26, 3074 Muri b. Bern, anzumelden. (A134^a)

3074 Muri b. Bern, den 16. Februar 1973

Der Liquidator:
Urs Dreyfuss

Interindustrie AG, St. Gallen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Februar 1973 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 000.-, eingeteilt in 100 000 Namenaktien zu nom. Fr. 100.-, Serie A, mit Vorrecht auf verhältnismässigen Bezug neuer Aktien bei Kapitalerhöhungen und 40 000 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.-, Serie B, ohne Prioritätsrechte, durch Annullierung und Rückzahlung von 98 000 Namenaktien zu nom. Fr. 100.- Serie A und 39 200 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.- Serie B herabzusetzen auf Fr. 1 000 000.-, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu nom. Fr. 100.- Serie A und 800 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.- Serie B.

Die Gläubiger werden hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten dieser Bekanntmachungen an gerechnet, für ihre Forderungen, unter Anmeldung derselben beim Verwaltungsrat, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (126^a)

9000 St. Gallen, den 14. Februar 1973

Der Verwaltungsrat

Siemens Asia Investments AG, Zürich

Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1972 hat die Auflösung der Gesellschaft und deren Fusion mit der Siemens Beteiligungen AG, Zürich, beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung dem Verwaltungsrat der Siemens Beteiligungen AG, Zürich, anzumelden, und zwar bis Ende März 1973, andernfalls wird Verzicht auf Sicherleistung angenommen. (A133^a)

8000 Zürich, den 15. Februar 1973

Siemens
Beteiligungen AG

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

262431. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1972, 17 Uhr. Aktiebolaget Davy Robertsons Maskinfabrik, Partille (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 144677. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Dezember 1972 an.

Waren aus Gusseisen, nämlich Kolbenringe, Hochdruckkolben, Kolben- und Schieberstangenpackungen und Rundstieber. (Int. Kl. 7)



262432. Date de dépôt: 19 janvier 1973, 18 h. Castolin S.A., St-Sulpice (Vaud). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 144717. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 décembre 1972.

Matériaux de soudure de tout genre, matériaux d'apport, baguettes, fils, bandes laminées, électrodes de soudure, en particulier électrodes continues; matières chimico-techniques, décapants, liants, matières désoxydantes, gaz comprimés pour la soudure, flux pour arc submergé, pâte incombustible servant à fixer les pièces à souder; appareils et installations de soudure et de coupage, électriques et non-électriques, accessoires de soudure, en particulier sources de courant électrique pour la soudure, oscillateurs, générateurs à haute fréquence, redresseurs de courant, relais temporisés, dispositifs de commande à distance pour la soudure, débitmètres pour gaz de soudure, unités de contrôle pour gaz et eau, raccords électriques, prises de masse, fiches et prises pour câbles de soudage, câbles de soudage, pinces porte-électrode de soudure, têtes de soudage automatique et dispositifs de suspension pour celles-ci, pistolets et torches de soudure, dévidoirs pour fils à souder, dispositifs redresseurs de fil à souder, supports de couronne, protège-bobines pour fil à souder, unités de refroidissement pour appareils à souder, raccords et vannes pour gaz, bouteilles de gaz et chariots pour bouteilles de gaz, chariots de transport d'appareils et de matériel pour la soudure, casques et masques pour soudeurs. (Cl. int. 1 à 4, 6 à 9, 12)

CASTOFIX

262433. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1972, 18 Uhr. Tenneco Inc., 1201 Michigan Boulevard, Racine (Wisconsin, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Substanzen zum Abdichten von Undichtigkeiten und Lecken; Dichtungsmassen; Metallrohre und -röhren sowie dazugehörige Fittings; Metallträger und -stützen; gewalzte und gegossene Metallteile und -fittings; pneumatische und hydraulische Hebevorrichtungen sowie deren Bestandteile; Filter und Sehalldämpfer für Auspuff- und Entgaservorrichtungen von Motoren, einschliesslich Explosionsmotoren, Funkenlöcher für Motoren, einschliesslich Explosionsmotoren; Handwerkszeuge, einschliesslich handbetätigte Hebewerkzeuge; Vorrichtungen und Geräte zum Messen von Flüssigkeitsdruck; Sehalldämpfer und Auspuffvorrichtungen für Fahrzeuge sowie deren Bestand- und Zubehörteile; Auspufftöpfe. (Int. Kl. 6 bis 9, 12, 17)

WALKER

262434. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1972, 17 Uhr. Burton Parsons Chemicals, Inc., 7351 86th Avenue, Washington, D.C. (USA). - Fabrikation und Handel.

Lösung zur Behandlung von Kontaktlinsen zum Zwecke, deren Einführung/Einsetzen zu erleichtern und um das Tragen von Kontaktlinsen angenehmer zu gestalten. (Int. Kl. 5)

BURTON PARSONS
ADAPT

262435. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1972, 17 Uhr. Ventron Corporation, 12-24 Congress Street, Beverly (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Farben, Farbstoffe. (Int. Kl. 1, 2)

ACTILON

262436. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1972, 18 Uhr. Kanegafuchi Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, 3-3 chome, Nakanoshima, Kita-ku, Osaka (Japan). - Fabrikation und Handel.

Natürliche Haare, Perücken und Perückenteile aus solchen Haaren. (Int. Kl. 22, 26)

KANEKALON
NATURELLE

262437. Hinterlegungsdatum: 21. August 1972, 7 Uhr. Aktieselskabet Jens Villadsens Fabrik, Mileparken 38, Herlev (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Vinyl enthaltende Erzeugnisse, nämlich Webstoffe, Bett- und Tischdecken sowie andere Textilien am Stück, Teppiche, Matten, Linoleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen, Tapeten (ausgenommen aus Stoff). (Int. Kl. 24, 27)

ICONYL

262438. Hinterlegungsdatum: 5. September 1972, 18 Uhr. Bernhard Zabler KG, Bad Minsgolsheim-Langenbrücken 1 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Teigwaren, nämlich Nudeln und Fertig- bzw. Halbfertigerichte hieraus. (Int. Kl. 30)

HOCHZEIT-NUDELN

262439. Hinterlegungsdatum: 12. September 1972, 18 Uhr. McCain Foods Limited, Florenceville (New Brunswick, Kanada). - Fabrikation und Handel.

Gefrorene, küchenfertig zubereitete Speisen. (Int. Kl. 29)

THE McCAIN BRAND

262440. Date de dépôt: 4 octobre 1972, 17 h. Dimitrios Mitronikas, 57, rue Moillebeau, Genève. - Fabrication et commerce.

Montres électroniques. (Cl. int. 14)

MITRON

262441. Date de dépôt: 4 octobre 1972, 17 h. Dimitrios Mitronikas, 57, rue Moillebeau, Genève. - Fabrication et commerce.

Montres et montres-joaillerie. (Cl. int. 14)

NORTIME

262442. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1972, 17 Uhr. Uniline Corporation, 33450 Western Avenue, Union City (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Handapparat zum Markieren von Waren mittels Paprietiketten. (Int. Kl. 16)

PRIMARK

262443. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1972, 10 Uhr. Monopol Aktiengesellschaft Baden, Brunnmattstrasse 2, Baden (Aargau); Geschäftsadresse: Fislisbaeh (Aargau). - Fabrikation.

Anstreichmittel auf Zweikomponenten-Basis für die Lackierung von Kunststoffen. (Int. Kl. 2)

DUOPLAST

262444. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1972, 17 Uhr. Protan & Fagertun A/S, Lier (Norwegen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 144792. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1972 an.

Technisches Natrium-Alginat zur Verwendung als Verdickungsmittel für Emulsionen, Suspensionen und Pasten in der Textilindustrie. (Int. Kl. 1)

LAMITEX

262445. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1972, 17 Uhr. Protan & Fagertun A/S, Lier (Norwegen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 144793. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Oktober 1972 an.

Natrium-Alginat in Pulverform als Verdickungsmittel und Stabilisator zur Verwendung in der Lebensmittel-, pharmazeutischen und chemischen Industrie, mit Ausnahme der pharmazeutischen Produkte selber. (Int. Kl. 1)

PROTANAL

262446. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1972, 18 Uhr. Büro-Fürer AG (Büro-Fürer S.A.) (Büro-Fürer Ltd.), Hardturmstrasse 76, Zürich 5. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 145438. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Oktober 1972 an.

Hängemappen und deren Bestandteile; Reiter und Gleitschienen für Hängemappen; Registrieren und Karteien, Druckerzeugnisse, nämlich Formulare und Buchbindereiartikel; Papier- und Kartonwaren, nämlich Einlagemappen und Etiketten aller Art sowie Archivierungsboxen und -schachteln; Büromöbel; Maschinen, Apparate, Geräte und Materialien aller Art für das Bureau. (Int. Kl. 9, 16, 20)

VETRO LATERAL

262447. Date de dépôt: 31 octobre 1972, 19 h. Kalso Systemet, Inc., 117 East 17th Street, New York (New York, USA). - Commerce.

Tous articles d'habillement, y compris les souliers et les bottes. (Cl. int. 25)

EARTH

262448. Date de dépôt: 31 octobre 1972, 19 h. Kalso Systemet, Inc., 117 East 17th Street, New York (New York, USA). - Commerce.

Tous articles d'habillement, y compris les souliers et les bottes. (Cl. int. 25)

KALSØ

262449. Date de dépôt: 2 novembre 1972, 19 h. Roger Baud, Prangins (Vaud). - Fabrication et commerce.

Matériel pour abattoirs et boucherie, à savoir couteaux d'abattage, ustensiles et instruments pour collecter les abats et le sang et pour débiter les bêtes en quartiers. (Cl. int. 7. 8. 21)

LA SANGSUE

262450. Hinterlegungsdatum: 14. November 1972, 18 Uhr. Galon Aktiebolag, Gamlestadsvägen 14, Göteborg 13 (Schweden); Korrespondenzadresse: Box 130, S-421 22 Västra Frölunda (Schweden). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 142682 von Svenska Jästfabriks Aktiebolaget, Stockholm (Schweden). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Mai 1972 an.

Kunstleder, Kunsthaut und Wachsstuch. (Int. Kl. 18, 27)

GALON

262451. Date de dépôt: 17 janvier 1973, 20 h. J.-C. Cavegn, 135, route de Chêne, Chêne-Bougeries (Genève). - Commerce.

Véhicules-automobiles, pièces détachées pour automobiles. (Cl. int. 12)

DESIGNOTO

262452. Hinterlegungsdatum: 14. November 1972, 19 Uhr. Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen (Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse) (Fabbrica internazionale di articoli di medicazione Sciaffusa) (Fábrica internacional de apósitos Schaffhausen) (International Bandage Company Schaffhausen), Schaffhausen; Geschäftsadresse: Radacker, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 145546. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. November 1972 an.

Elastisches Verbandmaterial, elastische Binden und Gewebe. (Int. Kl. 5)

RHENA-LASTIC

262453. Date de dépôt: 16 novembre 1972, 19 h. Maxim's Limited, 19-21, Moorgate, Londres E.C. 2 (Grande-Bretagne); exploitation principale: 3, rue Royale, Paris 8ème (France). - Fabrication et commerce.

Produits pour conserver les aliments; aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques; viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, pickles; thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou; farines et préparations faites de céréales, pain, bisuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt; bière, ale et porter; sirops et autres préparations pour faire des boissons; vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 1, 5, 29 à 33)

MAXIM'S

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements über die pauschale Steueranrechnung

II. Liste der Vertragsstaaten

(Stand Januar 1973; gilt für die ab 1. Januar 1972 fällig werdenden Erträge)

Die pauschale Steueranrechnung ist zurzeit auf Grund der in der nachstehenden Liste genannten Doppelbesteuerungsabkommen anzuwenden und wird für zu jedem Vertragsstaat angeführten Erträge und Steuern gewährt.

Vertragsstaaten (Datum des Abkommens; Veröffentlichung; maßgebende Bestimmungen)	Erträge	Steuersätze der Vertragsstaaten ^{a)}		
		ohne Abkommen	Entlastung durch Abkommen	nicht rückforderbare Steuern, für die die pauschale Steueranrechnung gewährt wird
		%	%	%
Deutschland (11. 8. 1971; SR 0.672.931.61; Art. 24 Abs. 2 Nr. 2)	Dividenden	25,75	20,75	5
	- Grenzkraftwerke	25,75	0,75	25
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	25,75	15,75	10
	- «nicht berücksichtigungsfähige Ausschüttungen»	25,75	10,75	15
Frankreich (9. 9. 1966/3.12. 1969; SR 0.672.934.91; Art. 25 Bst. B Abs. 2)	Dividenden	25	20 ^{c)}	5 ^{d)}
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}
	- von Kapitalanlagegesellschaften	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}
	- übrige Dividenden	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}

Vertragsstaaten (Datum des Abkommens; Veröffentlichung; maßgebende Bestimmungen)	Erträge	Steuersätze der Vertragsstaaten ^{a)}		
		ohne Abkommen	Entlastung durch Abkommen	nicht rückforderbare Steuern, für die die pauschale Steueranrechnung gewährt wird
		%	%	%
Deutschland (11. 8. 1971; SR 0.672.931.61; Art. 24 Abs. 2 Nr. 2)	Dividenden	25,75	20,75	5
	- Grenzkraftwerke	25,75	0,75	25
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	25,75	15,75	10
	- «nicht berücksichtigungsfähige Ausschüttungen»	25,75	10,75	15
Frankreich (9. 9. 1966/3.12. 1969; SR 0.672.934.91; Art. 25 Bst. B Abs. 2)	Dividenden	25	20 ^{c)}	5 ^{d)}
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}
	- von Kapitalanlagegesellschaften	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}
	- übrige Dividenden	25	10 ^{e)}	15 ^{f)}
Spanien (26. 4. 1966; SR 0.672.933.21; Art. 23 Abs. 3)	Dividenden	15	5	10
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	15	5	10
	- übrige Dividenden	24	14	10 ^{f)}
	Zinsen	14	9	5
Schweden (7. 5. 1965; SR 0.672.971.41; Art. 25 Ziff. 7)	Dividenden	15	7,5	7,5
	- von Tochtergesellschaften ^{b)}	10 ^{k)}	10 ^{k)}	10
	- übrige Dividenden	24	14	10 ^{f)}
	Zinsen	14	9	5

Ordonnance no 1 du Département fédéral des finances et des douanes relative à l'imputation forfaitaire d'impôt

II. Liste des Etats contractants

(Etat en janvier 1973; valable pour les revenus échus à compter du 1^{er} janvier 1972)

L'imputation forfaitaire d'impôt doit actuellement être appliquée sur la base des conventions en vue d'éviter la double imposition mentionnées dans la liste ci-dessous; elle est accordée pour les revenus et impôts indiqués pour chaque Etat contractant.

Etats contractants (date de la convention; publication; disposition applicable)	Revenus	Taux d'impôt des Etats contractants ^{a)}		
		sans convention	dégrèvement en vertu de la convention	impôt non récupérable pour lequel l'imputation forfaitaire d'impôt est accordée
		%	%	%
Afrique du Sud (3. 7. 1967; RS 0.672.911.81; art. 22, § 2)	Dividendes	15	7,5 ^{b)}	7,5
	Intérêts	10 ^{b)}	10	10
Allemagne (11. 8. 1971; RS 0.672.913.61; art. 24, § 2, n° 2)	Dividendes	25,75	20,75	5
	- d'usines hydro-électriques frontalières	25,75	0,75	25
	- de filiales ^{c)}	25,75	15,75	10
	- «nicht berücksichtigungsfähige Ausschüttungen»	25,75	10,75	15
Belgien/Luxemburg (11. 8. 1971; RS 0.672.913.61; art. 24, § 2, n° 2)	Revenus d'obligations participant aux bénéfices ^{d)} , de participations tacites et de prêts paritaires	25,75	—	25,75

Etats contractants (date de la convention; publication; disposition applicable)	Revenus	Taux d'impôt des Etats contractants ^{a)}		
		sans convention	dégrèvement en vertu de la convention	impôt non récupérable pour lequel l'imputation forfaitaire d'impôt est accordée
		%	%	%
Espagne (26. 4. 1966; RS 0.672.933.21; art. 23, § 3)	Dividendes	15	5	10
	- de filiales ^{c)}	15	—	15
	- autres dividendes	24	14	10 ^{f)}
	Intérêts	14	9	5
France (9. 9. 1966/3.12. 1969; SR 0.672.934.91; art. 25, let. B, § 2)	Dividendes	25	20 ^{b)}	5 ^{d)}
	- de sociétés d'investissement	25	10 ^{b)}	15 ^{d)}
	- autres dividendes	25	10	15 ^{d)}
	- avec avoir fiscal	25	10	15 ^{d)}
Grande-Bretagne (30. 9. 1954/14. 6. 1966; RS 0.672.936.711; art. XV, § 3 al.)	Dividendes	38,75	33,75	5
	- autres dividendes	38,75 ^{b)}	23,75 ^{b)}	15
	- de filiales ^{c)}	25	15	10
	Intérêts	19,2	14,2	5
Irlande (8. 11. 1966; SR 0.672.944.11; art. 22, § 2)	Dividendes	35 ^{b)}	—	15 ^{b)}
	- de filiales ^{c)}	20	10	10
	- autres dividendes	20	10	10
	Zinsen	20	10	10
Japon (19. 1. 1971; RS 0.672.946.31; art. 23, § 3)	Dividendes	20	10	10
	- de filiales ^{c)}	20	5	15
	- autres dividendes	20	5	15
	Intérêts	20	10	10
Pays-Bas (12. 11. 1951/22. 6. 1966; RS 0.672.963.61; 9 ^e al. du PF ad art. 9)	Dividendes	25 ^{a)}	25 ^{a)}	0
	- de filiales ^{c)}	25 ^{a)}	10 ^{a)}	15
	- autres dividendes	25	20	5
	Intérêts participants aux bénéfices	25	20	5
Suède (7. 5. 1965; RS 0.672.971.41; art. 25, § 7)	Dividendes	30	25	5

- Die Steuersätze gelten für den Normalfall. Einzelne Gesetzgebungen sehen für bestimmte Erträge Steuerermässigungen oder -befreiungen vor; in diesen Fällen wird die pauschale Steueranrechnung nur für die tatsächlich erhobene Steuer gewährt (Ausnahme Spanien, siehe Note n).
- Bei einer Beteiligung von mindestens 20 Prozent; Beteiligungen mehrerer Gesellschaften sind unter Umständen zusammenzurechnen.
- Bei vor 1955 ausgegebenen Gewinnobligationen betragen die deutsche Steuer 30,9 Prozent, die Entlastung 0,9 Prozent und die verbleibende Steuer 30 Prozent.
- Bei einer Beteiligung von mindestens 20 Prozent.
- Die Entlastung beträgt 10 Prozent und die nicht rückforderbare Steuer 15 Prozent, wenn an der schweizerischen Gesellschaft nicht in der Schweiz ansässige Personen überwiegend, unmittelbar oder mittelbar, durch Beteiligung oder in anderer Weise interessiert sind und die Aktien weder der ausschüttenden französischen Gesellschaft noch der schweizerischen Gesellschaft an der Börse kotiert sind oder ausserbörslich gehandelt werden.
- Dieser Satz ist auf den aus der Steuergutschrift («avoir fiscal»), die Vorauszahlung («précompte») oder die Steueranrechnung («crédits d'impôt») erhöhten Betrag der erklärten Dividende anzuwenden.
- Die Entlastung beträgt 20 Prozent und die nicht rückforderbare Steuer 5 Prozent im seltenen Fall einer Kapitalanlagegesellschaft, deren Fondsvermögen sich ausschliesslich aus Obligationen zusammensetzt.
- Für nach dem 31. März 1973 gezahlte Dividenden sind Aenderungen zu erwarten.
- In der Regel genügt eine Beteiligung von 25 Prozent.
- Weitere, in gewissen Fällen ebenfalls erhobene Steuern (Grossbritannien und Irland: «Surtax»; Südafrika: «Normal Tax») fallen auf Grund des Abkommens weg.
- Dieser Satz ist auf den verneinmten Nettoertrag anzuwenden; als Bruttoertrag sind 115 Prozent des Nettoertrags zu deklarieren.
- Bei Nennwerterhöhungen aus Reserven betragen der Steuersatz 20 Prozent und die Entlastungen durch das Abkommen 20 Prozent oder 5 Prozent.
- Ohne Rücksicht auf den Betrag der tatsächlich abgezogenen Steuer; der Bruttoertrag entspricht stets 10/9 des Nettoertrags; ausgeschlossen sind Zinsen, die nach dem Abkommen (Art. 11 Abs. 3) von der spanischen Steuer befreit sind.

- Les taux d'impôt sont valables pour les cas usuels. Quelques législations prévoient pour certains revenus des exonérations ou des réductions d'impôt; dans ce cas, l'imputation forfaitaire d'impôt n'est accordée que pour l'impôt effectivement prélevé (exception l'Espagne, cf. note f).
- D'autres impôts également prélevés dans certains cas (Grande-Bretagne et Irlande: «Surtax»; Afrique du Sud: «Normal Tax») sont supprimés en vertu de la convention.
- Pour une participation d'au moins 20 pour cent; les participations de plusieurs sociétés doivent être, le cas échéant, additionnées.
- Pour les obligations participant aux bénéfices émises avant 1955, l'impôt allemand s'élève à 30,9 pour cent, le dégrèvement à 0,9 pour cent et l'impôt restant à 30 pour cent.
- En règle générale, une participation de 25 pour cent suffit.
- Sans égard au montant de l'impôt effectivement déduit, le rendement brut correspond toujours au 10/9 du rendement net; sont exclus les intérêts qui sont exonérés de l'impôt espagnol en vertu de la convention (art. 11, § 3).
- Participation d'au moins 20 pour cent.
- Le dégrèvement est de 10 pour cent et l'impôt non récupérable de 15 pour cent si, dans la société suisse, des personnes qui ne sont pas des résidents de Suisse ont un intérêt prépondérant direct ou indirect sous forme d'une participation ou d'une autre manière et que ni le capital de la société française distributrice, ni celui de la société créancière suisse n'est représenté par des actions cotées en bourse ou traitées sur le marché hors cote.
- Le taux de calcul sur le montant du dividende mis en paiement, augmenté de l'avoir fiscal, du précompte ou des crédits d'impôt.
- Le dégrèvement est de 20 pour cent et l'impôt non récupérable de 5 pour cent dans le cas, très exceptionnel, où l'actif de la société d'investissement se compose exclusivement d'obligations.
- Pour les dividendes payés après le 31 mars 1973, des modifications sont probables.
- Ce taux est à appliquer au montant net encaissé; on doit déclarer comme rendement brut 115 pour cent du rendement net.
- En cas d'augmentation de la valeur nominale par prélèvement sur les réserves, le taux d'impôt s'élève à 30 pour cent et les dégrèvements en vertu de la convention à 20 pour cent ou 5 pour cent.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 21. Februar 1973 Cours de conversion sans engagement, dès le 21 février 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 80,95
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8,32
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 53,75
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 114,10
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 71,90
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8,23
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,59 ⁶⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1,30 ^{1/4}
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 81,25
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 114,05
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 56,20
Oesterreich/Ötriche	100 Schilling	= Fr. 15,92
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 75,60

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

- Bülach: Frauenriege 84-9608. - Schweizer Verband Volksdienst Kantine Vetropick der Glashütte Bülach AG 80-50959.
 Bulle: Boschung Albert employé SIB 17-21019. - Buchs Robert monteur SIB 17-21021. - Buchs Roger employé SIB 17-21020. - Clerc Dominique 17-21018. - Caviero Dolores 17-21012. - Gex Emile 17-21036. - Jolliet Gaston 17-21039. - Julmy Gabriel 17-21037. - Moran Claudine 17-21014. - Pettolaz Emile 17-21032. - Pettolaz Jean 17-21023. - Pulver SA 17-4019. - Python Arsène 17-21038. - Rime-Ruffieux Lucienne 17-21033. - Rime Auguste monteur SIB 17-21034. - Sport-Handicap section de la Gruyère 17-9114.
 Büren an der Aare: Schäfer Peter 25-41594.
 Burgdorf: Missione cattolica italiana 34-494.
 Bursins: Ramozzi Alain entreprise de maçonnerie 10-32383.
 Bütschwil: Schweizer Verband Volksdienst Wohlfahrtsaus der Spinnerrei und Weberei Dietfurt AG 90-20275.
 Bützberg: Kirchgemeinde Thunstein Sämta 49-3294.
 Campo Benio: Lateria sociale centro raccolto latte 65-7846.
 Caslano: Monderella SA 69-548.
 Castel S. Pietro: Bordonzotti Giuseppe 69-13593.
 Castione: Fert SA, già L. Cattori solette prefabbricate e prodotti edili 65-1715. - Pellli Virgilio 65-13073.
 Cernier: Clément Haenni Pierre-Alain et Christine M. et Mme 20-26634. - Hoirie Zimmerli W. Matthey, R. 20-9635. - Kiwanis-Club du Cal de Ruz 20-9641.
 Chailly-sur-Clarens: Spiro Louis 18-7780.
 Charmey: Buchmann Victor machiniste SIB 17-21028. - Buchs Gérard fils d'Alain 17-21017. - Daffion Gérard machiniste SIB 17-21024. - Litzistorf Michel 17-21030. - Repond André machiniste SIB 17-21031. - Rime Raymond monteur SIB 17-21025. - Sottas Michel fils de Jules 17-21026. - Sottas Roger chef d'usine 17-21029.
 Châtel-St-Denis: Ohrn Madeleine Soeur 18-7772.
 Le Châtelard-près-Romont: Caisse locale d'assurance du bétail 17-9118.
 La Chaux-de-Fonds: Bakleui Janine 23-8244. - Dubach René 23-7222. - Fosca Emilia et Berardino 23-9001. - Furtenmeier Mathilde 23-9017. - Géco Gérance immeuble Croix-Fédérale 30-23-6395. - Gérance immeuble Hôtel-de-Ville 57 23-5846. - Gérance immeuble Parc 39 23-3357. - Herzog Margrit 23-8390. - Mathey Paul 23-9016. - Pellaud Jean-Marc 23-7221. - Perrin-Zaugg André 23-6391. - Schweizer Heinz réparations montres et pendules 23-6392. - Service d'information du Jura neuchâtelois (SINJ) J.-M. Nussbaum 23-2772.
 La Chaux-de-Sole-Croix: Syndicat d'élevage bovin 10-8030.
 Charnoy: Pellicciotta Giuseppina 10-30667.
 Chermignon: Lucet Frédéric 19-12652.
 Chexbres: Schmocker J.-P. & Villanueva F. Radio-TV 18-5945.
 Chèvres: Michel Jacques 17-21048.
 Chez-le-Bart: Nemeth Joseph garde police 20-26633.
 Chézard: Huhnenn Gilbert 20-26649.
 Chiasso: Greuter Traoponti SA succursale 69-7524. - Bernasconi Giorgio 69-16592. - Lucchini Romeo 69-16600.
 Chippis: Weidmann René ing. techn. HTL 19-20418.
 Chur: Grossmann Thomas 70-16211. - Maier-Stecher Albert Architecte Techniker HTL 70-16215. - Meuli Hano 70-16212. - Primon Tranquillo Maler Tapezierer 70-10185. - Rippstein Heinz 70-16218. - Schöpf Alfons 70-16214.
 Claro: Trutmann-Wirz Max & Lilly 65-11527.
 Colodrio: Rodenhäuser Angela & Gustaw 69-16599.
 Coligny: Mourin José 12-32877. - Preiswerk Marc 12-12991.
 Colombier NE: KR/Reis-Georges 20-25354. - Kreis Michel 20-26645.
 Concise: Lacustres Les 10-12003.
 Confignon: Paroisse cath. rom. de Confignon chapelle de Perly-Certoux 12-9599.
 Corcelles NE: Heiniger Marguerite Mme 20-26628.
 Corcelles-sur-Chavornay: Syndicat d'élevage 10-20467.
 Cormondrèche: Schweizer Paul ferblantier-appareilleur 20-26632.
 Corseaux: Jacomelli-Rogivue Auguste et Yvette 18-7779.
 Courgenay: 46ème Festival des fanfares libérales-radicales d'Ajoie 25-173. - Société féd. de gymnastique section culture physique dames 25-4826.
 Couvet: Tobler Ernest 20-26631.
 Créaux: Chollet Reine 10-11036.
 Crocifissi: Nuss Anna 69-16607.
 Cuarnens: Syndicat d'élevage bovin 10-11036.
 Cugy VD: Henrioud Alain 10-41643.
 Cully: Volel Raoul et Blanche 10-28673.
 La Cure: Baumann-Ripamonti Heinz et Jeannette 10-43214.
 Davesco-Soragno: Zagarì Francesco 69-16605.
 Davos Platz: Engli-Biel P. 12-1213.
 Delémont: Beskioglu Jura-Nord 25-773. - Schaffter Rémi instituteur 25-41607.
 Derendingen: Baumgartner Peter 45-10506. - Romanello Franziska 45-11147.
 Dielsdorf: Mandala Salvatore 84-22741. - Rossi Luciano 84-22746. - Schachverein Dielsdorf 80-72143.
 Dietikon: Eugster Rita 84-31908. - Kessler-De Pra A. 80-89794.
 Dörlingen: Geier-Loacker Hans 82-8165.
 Dottikon: Mazza Antonio 50-23550.
 Dotzigen: Franko Lajos 25-17162. - Fussball-Club 25-3080.
 Dübendorf: Badstuber Werner Badewannen-Reparatur 80-42286. - Fasler Mathilde Frau 84-22754. - Fuchs Xaver 84-31912. - Stulz-Dewarrat K. u. B. 84-31904.
 Dürnten: Beskioglu Jura-Nord 17-21046.
 Ebikon: 30. Kant. Kunsternsterg Luzern Ob- und Nidwalden 60-6260.
 Ecépins: Magnenet Claude et Marcelle 10-43213.
 Eclébens VD: Ruchti Daniel 10-32386.
 Effretikon: Felber-Baumann Albert u. Berty 84-22726. - Hala Generalbaunternehmung AG 84-7830.
 Egflau: Brauchli Alfred u. Regula 84-22725.
 Emmen: Marktolz-Reis Erwin und 84-31908.
 Emmenbrücke: Meier-Schmidt Kurt 60-50125.
 Emmenmatt: Bärtschi Erich 30-65754.


Ennetbürgen: Gabriel Ernst 60-50356. — Gabriel Isabelle 60-61770. Entlebuch: Fussballclub 60-13215. — Schwaller Peter 60-42019. **Epalinges:** Le Picard François 10-32397. — Oesch Jean-Gilbert 10-32389. **Erlenbach ZH:** Steinbüchel H. Frau Hans Männedorf 80-71225. **Ersigen:** Gemeindefreihalter 34-29611. **Essertel:** Vermier Christine physiothérapeute 10-13782. **Estavayer-le-Lac:** Domont-de Viglier atelier de céramique 17-9119. **Ezlikon:** Eichenberger Robert 45-13641. **Faldo:** Giugliemma Vittorio impresa costruzioni 65-5395. **Fällanden:** Bossard-Reimann Hans 80-72139. — Hänggi-Müller Margrit 84-22768. **Fiawil:** Schweizer Verband Volkständischer Wohlfahrtsvereine Perle der Habis Textil AG 90-20276. — Widmer-Ciprian A. und S. 90-33459. — Wöhrle Gertrud 90-33467. **Fleurier:** Chabloz Jean-Claude 20-26639. **Fribourgeois:** Albhorn-Schwaller Peter 82-8178. **Fontaine-Neuf:** Schweizer Franco 20-26635. — Wagner René 20-26647. **Forch:** Heusser H. Dr. 80-41409. **Frauenfeld:** Frei Robert 85-8305. **Frenkendorf:** Grafner Fritz dipl. Elektroinstallateur 40-8335. **Fribourg:** Aterichs de loisirs PTT 17-9117. — Cayiriloglu Hilmi 18-21043. — Gerber Margrit 17-21040. — Groupement fribourgeois des carrelers 17-9121. — Lutz Alfred 18-21047. — Release Fribourg 17-9115. — Schärer Robert 17-21041. — Schweiz. Alt Zofinger-Verein Sektion Fribourg 17-9103. — Seydoux Jean-Pierre 17-21045. — van der Koer-Barends H. A. V. et E. 17-21042. **Froideval:** Jacquod Monique 10-60516. — Verboux-Girod Louis et Raymond 10-32392. **Frümsen:** Fuchs-Ostermeier H. und E. 90-33447. **Frutigen:** Hauswirth Peter dipl. Ing. ETH SIA Ing. Geometer 30-34686. **Full-Reuenthal:** Egli Bruno Felsenau 50-26367. **Gächlingen:** Guggisberg-Stelling Kurt 82-81179. **Gais:** Hausenschild Gertrud P. 90-20284. **Gasel:** Grundbesitzer J. U. T. 30-65755. — Studer Frieda Frau graph. Arbeiterin 30-65703. **Gempfen:** Meier-Kaiser Lina 40-58623. **Genestrier:** Rossi Giancarlo 69-13591. **Genève:** Association des maîtres de l'école de culture générale AMCEG 12-8946. — Bartolome Justo 12-32864. — Bernasconi Michel 12-62777. — Eckert Daniel W. A. 12-21311. — Engler Walter 12-62867. — Erb Jean Pierre 12-21312. — Engel Roger Parplan architectes 12-3795. — Escuyer Elisabeth Mme 12-62866. — Favre Raymond publicité 12-21303. — Fiaux Michel mécanique de précision 12-21314. — Gambone Fiorina Mme Carouge 12-62846. — Gautier Jean-Jacques 12-62829. — Gerpe Maria Mlle 12-62845. — Gitta Hélène Marguerite Mme 12-7738. — Hertmann Ralph 12-21302. — Horn-Zilgens Cl. et H. M. et Mme 12-18661. — Hornze Jean-Pierre 12-62828. — Jacques Doris Mme 12-6953. — Jotterand Roland 12-62879. — Juliani Georges Mlle 12-62912. — Redalji-Hurnt Raymond et Hélène M. et Mme 12-41313. — Rieder Dora Mlle 12-41312. — Roldan Maria Mme Carouge 12-62847. — Ruegg René R. G. Service 12-21313. — Schori Thomas Chêne-Bougeries 12-62798. — Tan Mayling Mlle 12-21301. — Taxis A.A. All'Autotaxis Emilie Hässig 12-21294. — Walt Werner 12-41314. — Wertz-Tézat Harry et Marguerite M. et Mme 12-19207. — Wyss Georges Fiduligis 12-21315. — Zahles Martine Mlle Molesluz 12-62800. **Genève:** Reni Alessio 69-16602. — Ruess Daniele elettricista 69-16579. **Geroldswil:** Müller-Beglinger Hans Rudolf 80-89790. **Giornico:** Paglia Miriam 65-13096. **Giubiasco:** D'Alessandri Mariateresa 65-11524. **Gland:** Fourtoullet-Steiner Daniel et André M. et Mme 12-21316. — Gumy Jean-Daniel 12-8724. **Gossau SG:** Huber-Rusch E. und E. 90-33453. — Müller Thomas 90-33446. — Pfarrer-Sekretariat Gossau hilft dem Kind 90-20281. **Grand-Lancy:** Schmid Jean 12-18649. **Grand-Saconnex:** Jené Tom 12-21310. — Orjales Isabel Mme 12-62909. **Grandson:** Munger Patrick 10-42467. **Grencchen:** Bühlmann Maria Holiday-Magic Kosmetik 45-6181. — Gasser Hans 45-11659. — Hägi Kurt u. Marie-Theres 25-31130. — Heini-Fäh Max u. Julia 45-20340. **Grimetz:** Brelaz-Thétyaz Lucie café-restaurant Le Méléze 19-10383. **Grono:** Gianetti Elena 65-11530. **Grossaffoltern:** Viehvericherungsgesellschaft 30-35375. **Grosswangen:** Steueramt 60-1578. **Grüsch:** Mauz Peter Pfarrer 70-16209. **Gümligen:** Besmer Max 30-63615. — Marending Emil Landschaftsgärtner 30-35269. **Güntershausen b. Aadorf:** Bänziger Hans 84-22756. **Hauenstein:** Grecchi Kurt 46-8371.

Hanpflwil: Nater AG Gebr. Sanitär-Installationen 90-20266. **Heiden:** Conza Henri 90-33448. **Herisau:** Hanselmann-Meier W. und W. 90-33454. **Herrliberg:** Beyeler-Dalla Piazza Elena 80-89783. — Meyer-Borel Fritz und Helene 80-72153. **Herzogenbuchsee:** Badertscher Fritz 49-7123. — Blaser Friedrich 49-5450. — Spahr-Trösch Ueli und Hanny 49-5449. — Treuhand Gerber & Co Mietzinskonto Sandrainstrasse 49-3292. **Hettlingen:** Deckenverkleidung AG 84-9570. **Hitzkirch:** Landsturmvereinigung Hitzkirchertal 60-23191. **Hohenrain:** Rüttimann Hans 60-26298. **Horgen:** Bächtold Alfred Monteur 80-89781. — Blumauer (SVJM) Chef-Programmierer 80-89798. — Christl. Verein junger Männer (SVJM) Jungsch. 80-87483. **Hörli:** Peter Gustav 84-9618. **Hucémont:** Syndicat d'élevage bovin 18-5944. **Hünibach:** Wittenwiler-Kiener E. u. M. 30-65734. **Illnau:** Frauenverrein 84-9627. **Ins:** Guillod-Hofer Walter 25-41610. **Interlaken:** Hirsiger Erich Masch.-Mechaniker 30-61518. — Landesring der Unabhängigen Ortsgruppe Bödeli 30-35061. **Jamn:** Buchs Edwin Fabrikarbeiter 17-21010. **Jegenstorf:** Haller Kurt Konstrukteur 30-65728. **Kaiseraugst:** Faas-Keller O. und E. 40-71936. **Kaisten:** Schuler-Ackeremann Alois u. Elisabeth 50-23559. **Känerkinden:** Gemischer Chor 40-5368. **Kestenholz:** Grunder Peter 46-10972. **Kilchberg ZH:** Lüthi Rohl Bankangestellter 80-89796. — Stoll Ernst Konstruktör 80-72148. **Kilwangen:** Extrama Urban Meyer 50-5945. **Kleindöttingen:** Baldinger-Kipfer Felix u. Irmgard 50-22926. — Meyer René 84-22774. **Kleinlützel:** Brunner René Baupräsident 40-65629. **Kloten:** Boutique Toga Grete Nabholz 80-44953. — Dähler Max 84-22750. — Klé Beatrix lic. iur. 80-52016. — Schmocker Marianne Export-Dispositionen 80-89780. **Köniz:** Jordi-Glaus Hans Schliern 30-65747. **Kronbühl:** Zähler-Gloor R. und E. 90-33460. **Künsnacht ZH:** Andres Eduard Liegenschaftsverwaltung 80-72142. — Dubs B. Dr. med. vet. 80-35721. **Küssnacht am Rigi:** Schweizer Paul lic. oec. 60-23604. **Küttigen:** Nordwestschweiz. Harmonika-Musikfest 1973 50-17292. **Le Landeron:** Angelrath Jean et Elisabeth M. et Mme 20-9644. — Richardson Sally Mlle 20-18625. **Länggöri:** Kunzmann Bruno 45-13642. **Lancenthal:** By-Tanol Peter Schütz 49-3293. **Läufelfingen:** Kantonalschwingfest 1973 Turnverein 46-1035. **Lausanne:** Administration du club d'électronique de Lausanne 10-20271. — Andrauzi Marceline 10-31538. — Barioson Ramon et Maria 10-60518. — Beeli Laurent 10-29417. — Berger-Chollet Claude et M. Cécile 10-42024. — Beya-Lyva Marie-Julie 10-50429. — Bidegain-Babyboute SA 10-2343. — Bonaldax Claude fonctionnaire postal 10-42221. — Burdet Serge et Madeleine 10-43209. — Carrard William 10-32373. — Centre européen d'information du Fuel EFJC 10-26393. — Centre paroissial St-Jacques 10-14479. — Chevalley Philippe 10-43218. — Communauté d'accueil 10-22459. — Dick Claude 10-32374. — Du Thuc Ban 10-30109. — Dumont Pierre-André 10-41176. — Favre Michelle 10-50192. — Fernandez Maria-Carmen 10-52128. — Germond Philippe 10-40675. — Gladstone Jeremy 10-41308. — Goffin Loic 10-42395. — Graber Bruno import-textil 10-18836. — Guarino Salvatore et Caterina 10-5278. — Herod Charles 10-60517. — Hochstaetter Roger et Secondina 10-52000. — Hugot-Veuve Gustave et Suzanne 10-30750. — Imboden Bernard 10-32384. — International police association IPA magazine section suisse 10-13359. — Krähenbühl Rudolf 10-43217. — La Gattuta Caterina 10-51229. — Lopez-Rodriguez Maria del Rosario 10-50678. — Marly Jean-Pierre et Gianna 10-29066. — Martinez Maria-Carmen 10-55620. — Michaud Lulie 10-32390. — Moreno Hilario 10-51872. — Morf-Woussen Heinz et Lucienne 10-52375. — Motter Daniel 10-40481. — Nguyen-Kingher Dinh-Long et Daniele 10-32382. — Pahud Gergette compte générale 10-27653. — Pangalos Anastase 10-43211. — Philipps Vincente 10-51474. — Pochon Christiane 10-50150. — de Preux Raul Mlle 10-32339. — Regamey A. Vétémiss 10-8886. — Regamey Marina 10-32398. — Richard Margrit 10-32379. — Samardzic Slavka 10-50483. — Sauthier Camille 10-55625. — Secrétaire commission planification pastoraux 10-18790. — Sere Nicole 10-52512. — Tereztaz Marcel 10-60520. — Tziatzia Steriana 10-52885. — Ventura A. 10-27549. — Villard Marius et Eugénie 10-60514. — Wullschlegler Willi 10-51958. **Lauterbrunnen:** von Allmen-Müntener Josef u. Heidi 30-65732. **Lavigny:** Syndicat d'élevage bovin de Lavigny 10-5709. **Léchelles:** Cuennet Rose-Marie employée de bureau 17-21016. — Page Cécile 17-21044. **Leibstadt:** Schädler Louis u. Annamarie 50-26363. **Leuk Stadt:** Patschy Anton 19-21602. **Leuzigen:** Feldschützengesellschaft 45-6182.

Liebfeld: Pizzoferrato Nina Frau graph. Arbeiterin 30-65702. — Schneiter-Zingg Werner u. Klara 30-63047. **Littau:** Rölli Anton 60-61009. **Locarno:** Nessi Remo et Olga Muralto 65-12435. — Panizza-Ries Lydia Muralto 65-11012. — Zampieri Aldo Metallenteica Muralto 65-3945. **Le Locle:** Fouré Louise 23-9020. — Müller-Juller Emmanuël et Fernande 23-9019. **Lohn SH:** Marin Luciana 82-8175. **Lonay:** Gandillon Michel 10-51183. **Lufingen:** Heilmann Adolf Möbelschreiner 84-9619. **Lugano:** Amministrazione Casa Cusarella Massagno 69-3365. — Amministrazione Casa Radio 69-9447. — Associazione dei proprietari di farmacie del Cantone Ticino 69-9417. — Bernasconi Marcello Paradiso 69-16604. — Gibi SA 69-8806. — Ghrilanda Mariuccia 69-1567. — Gregorio Angelo e Delta 69-16591. **Lumino:** Dolci Maurizio e Gioconda 65-11532. **Lutembach:** Klassenzusammensetzung Jahrgang 1948 45-4559. **Luzern:** Ammon-Spörrli Lilly 60-15464. — Fath-Versand Frau Gisela Fath 60-24403. — Hartinger Walter 60-18228. — Jemel Sylvie 60-14391. — Klein-Frey Wilhelm 60-25294. — Schorno-Bachmann Josef 60-42020. — Schweiz. Vereinigung der Strahler und Mineraliensammler SVM Herbsttagung 1973 60-3108. — Wirz Silvio 60-19844. — Wyss-Wisler Jakob und Rosa 60-61762. **Lyss:** Anker-Weber Heinz u. Liselotte 25-41613. **Magadino:** Cotta Lucia 65-11526. **Männedorf:** Blumer Hans Reallehrer 80-72152. **Marin:** Chiari André 23-9018. — Henzi Urs 20-18807. — Torbi Pietro 20-16824. **Martigny:** Schneiter Ernest 19-21601. **Matzingen:** Epper Hermann Invalidenverkauf 85-6587. **Megglen:** Sigrist Josef 60-25295. **Mellen:** Häggi Esther Primarlehrerin 84-22721. — Stöckli Jakob Damen-u. Herrenverein 84-9617. **Meiringen:** Gemeinnütziger Verein Meiringen 30-33437. **Mendrisio:** Commissione paritetica per le fabbriche di piastrelle del Mendrisiotto 69-3681. — Tagliabue Renato 69-16596. — Zehnder-Lordelli J. & Co (Lucerna) fabbrica di mobili filate di Mendrisio 69-8249. **Meyrin:** Vauthey SA F. 12-2454. **Mieslen VD:** Magnin Pierre 10-32385. **Mezzovico:** Canepa-Petrocchi Mauro et Myriam 69-13592. — Gabutti Agnese 69-16595. **Mittelhauseri:** Leubundgut-Braun Erwin u. Helga 30-65756. **Mogelsberg:** Rieben Erwin 90-33463. — Sektionschef 90-20278. **Möhlis:** Winstörfel Willi Kaufmann 40-58647. **Mönchaltorf:** Pezzuto Marcello 84-22751. **Mont-sur-Lausanne:** Corbaz François 10-29937. — Ramoz-Haenny Aimé et Marie 10-60519. — Viqueret J. & M. Oray et perfixem 10-6652. **Monte-Carasso:** Pestoni Pierangelo falegnameria 65-6687. **Montrey:** Fête cantonale vaalaise de gymnastique féminine et 50ème anniversaire de la Gentiane 19-10384. **Montreux:** Baumann Luc 10-31088. **Montricher:** Burnier Dominique employée PTT 10-43210. **Moret:** Franzen Ewald Bohrmeyer 19-21599. **Morges:** Del Vesco Rudolph 10-55622. — Dupertuis Robert 10-32391. — Henriod Daniel et Nicole 10-55623. — Jacot Jean-Paul 10-55621. — Reo Jean 10-50877. — Wuarchoz Françoise 10-32396. **Morgins:** Promorgins Association des propriétaires non-résidents à Morgins 19-2297. **Morlon:** Delbart Michel 17-21035. **Moudon:** Farcier SA 10-56. — Société de tir le Pistolet 10-9217. **Moutier:** Hauri Philippe 25-31128. **Muhlen:** Jahrgang 1923 50-17299. **Münchenbuchsee:** Kobel Christian 30-65720. **Münchenstein:** Diana-Mone Francesca 40-67713. — Kuster-Brunner H. und I. 40-68587. **Münsingen:** von Dach Alfred Faim 30-60609. — Scheppeler-Annen René u. Hanny 30-58495. — Schmid Walter 30-58489. — Streit Christian Schriftsetzer 30-65743. **Murten:** Kyburz Robert Kücheneinrichtungen agencement de cuisines 17-3545. **Mutschellen:** Moser-Koller Hans 50-23551. **Muttetz:** Annicelli-Colapinto Palma 40-67702. — De Icco Maria Betriebsarbeiterin 40-67742. **Nänikon:** Baumeier-Stadler Hansjörg u. Marliese Greiffensee 84-22517. — Roth Robin Bauspenglerelei Bedachungen 80-41359.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
RédaCTION: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



**Emissionszentrale
Schweiz. Regionalbanken**

Ausgabe einer 5 1/2% Anleihe
Serie 11, 1973—81 von Fr. 22 000 000

zur Konversion bzw. Rückzahlung der 4% Anleihe, Serie 1, 1965—73 von Fr. 25 000 000.

Laufzeit:	8 Jahre
Sicherheit:	22 Mitgliedbanken verbürgen das Kapital und die Zinsen im Rahmen ihrer Beteiligungen gemäss Prospekt
Kotierung:	an den Börsen von Basel, Bern, Lausanne, St. Gallen und Zürich
Emissionspreis:	99,52% + 0,48% halber eidg. Emissionsstempel = 100%
Zelchnungsfrist:	vom 22. bis 28. Februar 1973, mittags
Liberierung:	vom 15. bis 23. März 1973

Zelchnungen werden von allen Banken entgegengenommen, bei denen auch Prospekte und Zelchnungsscheine erhältlich sind.

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf
(gemäss Art. 582 ZGB)

Durch Verfügung des Regierungstatthalters des Amtes Erlach ist über den Nachlass des am 2. Juli 1972 verstorbenen Herrn
Walter Marolf-Gutknecht
geboren 1902, gewesener Wirt und Fabrikant, von und in Finsterhennen (BE), die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Zum Massverwalter wurde ernannt: Herr Björn Rychen, Buchhalter, Aegerten.

Die Gläubiger und Bürschaftsgläubiger des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem 15. März 1973 schriftlich beim Regierungstatthalteramt Erlach einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben gemäss Art. 590 ZGB weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist beim beauftragten Notar anzumelden.

Ins. den 20. Februar 1973

Der Beauftragte:
Huldreich Itten, Notar
3232 Ins

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG, Zug

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft
auf Samstag, den 10. März 1973, 15 Uhr, im Kantineengebäude der Landis & Gyr AG, Zug.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht 1971/72.
2. Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Gewinnausschüttung von 12%.
5. a) Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 55 000 000.— um Fr. 4 000 000.— auf Fr. 59 000 000.— durch Ausgabe von 20 000 Aktien der Serie A zu je Fr. 100.— Nennwert und 10 000 Aktien der Serie B zu je Fr. 200.— Nennwert zu pari und entsprechende Änderung der Statuten;
 - b) Erhöhung des Genussscheinkapitals um höchstens Fr. 785 700.—;
 - c) Genehmigung der Emissionsbedingungen;
 - d) Beschlussfassung über die Abgeltung von nichtausgeübten Bezugsrechten;
 - e) Feststellung der Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Mitteilungen und Verschiedenes.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur im Aktienregister der Landis & Gyr AG eingetragene Aktionäre berechtigt. Zwischen dem 23. Februar und 10. März 1973 werden keine Uebertragungen vorgenommen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinnrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates sowie die Emissionsbedingungen für die neuen Aktien und für die ebenfalls zur Ausgabe gelangenden neuen Partizipationscheine LG International AG und der Revisorenbericht liegen vom 27. Februar 1973 an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten sind bis spätestens 26. Februar 1973 bei der Landis & Gyr AG zu beziehen.

Zug, den 19. Februar 1973

Der Verwaltungsrat

UNITAS Mittelständische Immobiliengemeinschaft

Laut Beschluss des Verwaltungsrates der Verwaltungsgesellschaft MIG vom 15. Februar 1973 wird für das Geschäftsjahr 1972 auf den UNITAS-Anteilscheinen folgende Ausschüttung vorgenommen:

Fr. 5.— abzüglich
Fr. 1.50 30% Verrechnungssteuer
Fr. 3.50

spesenfrei, zahlbar ab 15. März 1973, einlösbar bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Altstetten, 8048 Zürich, gegen Coupon Nr. 5 der UNITA-Zertifikate.

Zürich, den 15. Februar 1973

Verwaltungsgesellschaft MIG:
Dr. W. Staehelin

Gewerbebank Männedorf

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

70. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 10. März 1973, 18.30 Uhr, in das Hotel zum «Wildenmann», Männedorf.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1972.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
 - a) 2 Mitglieder des Verwaltungsrates;
 - b) Präsident des Verwaltungsrates.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 28. Februar 1973 an in unserem Büro den Herren Aktionären zur Einsicht auf; von diesem Tage an sind die gedruckten Geschäftsberichte erhältlich.

Die Eintrittskarten können bis zum 9. März an unserer Kasse bezogen werden. – Am Tage der Generalversammlung werden keine Karten mehr ausgegeben.

Männedorf, den 19. Januar 1973

Der Verwaltungsrat

GEWERBE BANK ZÜRICH

Einladung zur 105. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 13. März 1973, 17 Uhr, im Zunfthaus «zur Schmiden», Marktgasse 20, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1972; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen in unserem Büro den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten können bis spätestens 12. März 1973 bezogen werden.

Zürich, den 22. Februar 1973

Der Verwaltungsrat

SOPIC SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 5 mars 1973, à 15 h., au domicile de Monsieur Otto Nicolet, 8, avenue de Frontenex, 1207 Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Dissolution de la société et mise en liquidation.
2. Nomination d'un liquidateur.

La première assemblée tenue le 15 février 1973 n'ayant pas obtenu le quorum prévu par la loi, il sera pris une décision si un tiers seulement de toutes les actions est représenté.

Le conseil d'administration

Overland Trust Banca, Lugano

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno 22 marzo 1973, alle ore 11.30, presso la sede della banca, Piazza Dante 8/Via Peri 2a, per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del bilancio al 31 dicembre 1972 e del conto profitti e perdite.
2. Approvazione dei conti e scarico all'amministrazione.
3. Riparto dell'utile.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Gli azionisti dovranno legittimarsi depositando le azioni entro il 21 marzo 1973 presso la sede sociale.

Magnetband-Korrespondenzautomat

für programmierte Korrespondenz, Vorführmaschine in neuwertigem Zustand, günstig abzugeben.

Chiffre 44-47686 an Publicitas, 8021 Zürich.

Nachwächterdienste



und Bewachungen jeder Art übernimmt fortlaufend
ALLIANZ-BEWACHUNG AG
Sonneggstrasse 24
Tel. 062/22 35 88
4600 Otten

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

INKASSO

rückständiger Forderungen erfolgreich und günstig durch

HANS DATWYLER
Treuhand 8712 STAFFA Tel. 01-74 78 31

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstöße und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Überblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, dass unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Änderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Elektromotoren-Center

Direkt-Import erstkl. Drehstrom/Einphasenmotoren von 1/3-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagerwerke, Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstattgarantie, beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale

9202 Gossau SG

Tel. 071 / 85 28 33/34 – Telex Nr. 77638

Bei der kantonalen Steuerverwaltung, Veranlagungsbehörde Seeland in Biel ist die Stelle eines

Bücherexperten

neu zu besetzen.

Arbeitsgebiet: Ueberprüfung der Steuererklärungen selbstständig Erwerbender, verbunden mit Bücheruntersuchungen für die Staats-, Gemeinde- und Wehrsteuern.

Wir wünschen: Eidg. Buchhalterdiplom oder Vorprüfungsattest, aber nicht Bedingung. Mehrjährige Praxis in Buchhaltung. Kenntnis beider Landessprachen. Verständnis für wirtschaftliche Fragen und Verhandlungsgeschick.

Wir bieten: Interessante, vielseitige und weitgehend selbstständige Tätigkeit; zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen; gute Aufstiegsmöglichkeiten im Rahmen der neuen Besoldungsordnung.

Stellenantritt: Nach Vereinbarung.

Anmeldungen und Zeugnisabschriften an:

Kantonale Steuerverwaltung
Veranlagungsbehörde Seeland
Bahnhofplatz 10, 2502 Biel

Etwas für junge Buchhalter!

Wir sind die Schweizer Tochtergesellschaft einer bedeutenden schwedischen Industrie-Gruppe und suchen einen

Mitarbeiter im Rechnungswesen

Das Rechnungswesen betrachten wir als wichtiges Führungsinstrument und haben es entsprechend ausgebaut.

Wenn Sie eine gründliche kaufmännische Ausbildung genossen haben und seit einigen Jahren als Buchhalter tätig wären, zudem ungefähr 24-35 Jahre alt sind, so ist uns Ihre vollständige Bewerbung willkommen. Schreiben Sie uns bitte unter Chiffre 44-41028 an Publicitas, 8021 Zürich.

Wir suchen

Buchhalter

zur Führung der Finanzbuchhaltungen. Tüchtige Mitarbeiter und eine betriebseigene EDV-Anlage helfen Ihnen Ihre Aufgaben bewältigen.

Bewerber mit langjähriger Praxis und Gewandtheit im Disziplinieren wenden sich mit den entsprechenden Unterlagen an

SELCO

J. + L. Seifaz AG
Elektroapparatefabrik
3425 Koppigen
Tel. 034 / 3 43 80 oder 3 45 64

Der

SHAB-Leserkreis

- ist kaufkräftig
- Nutzen Sie diese Kaufkraft
- Inserieren Sie!



Das ist die Triumph-electric.

Wir bauen sie für wirtschaftlich denkende Unternehmer.

Und für anspruchsvolle Sekretärinnen.

WIPF BÜRO

Senden Sie mir einen ausführlichen Prospekt über das Triumph-electric-Programm.

Wir bitten um unverbindliche Vorführung der Triumph-electric durch einen Vertreter

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Generalvertretung: Erhard Wipf AG, Nüscherstr. 30, 8001 Zürich, Tel. 01 25 6712